



# SmartVision SmartVision LITE GUÍA DEL USUARIO



## Introducción

Felicidades por haber adquirido bien SmartVision o SmartVision Lite.

SmartVision es el primer teléfono inteligente (Smartphone) con sistema Android diseñado especialmente para personas ciegas o deficientes visuales. SmartVision combina un teclado físico, un interfaz vocal y una pantalla táctil que conforman un dispositivo realmente accesible. SmartVision es un terminal de última generación que tiene una interfaz totalmente adaptable y funciones fáciles de navegar y encontrar que se pueden usar en tareas de la vida diaria. Sus aplicaciones pueden organizarse con menús de favoritos. La interfaz se ha simplificado con una pantalla grande (iconos grandes, 4 tipos de letra), comandos de voz y también dictado de palabras para una escritura automática, descripción vocal de lo que hay en la pantalla, GPS de Kapten <sup>(1)</sup> con control vocal, un magnificador o lupa con filtros, lector y grabador de etiquetas NFB, asistencia basada en web, reconocimiento de caracteres<sup>(1)</sup>, etc... en un solo equipo.

SmartVision aporta lo mejor de los teléfonos inteligentes con un uso fácil y un alto grado de accesibilidad.

Esta guía del usuario se ha desarrollado para ayudarle a aprender paso a paso y con el refuerzo de imágenes de las pantallas, el manejo de las diversas funciones básicas en los tres modos que puede elegir para usar este terminal.

Es la ampliación de la guía rápida y le ayudará a sacarle el máximo partido a su SmartVision.

### Cómo usar esta guía

Esta guía describe las principales características del SmartVision así como sus modos de operación.

Las características se describen de forma general sin hacer referencia a los requerimientos especiales al modo avanzado de accesibilidad (activo por defecto) que se especifican de forma más concreta en la sección **“Modo Accesibilidad”**.

<sup>(1)</sup> : No disponible en la versión Lite de SmartVision

## Contenido de la caja

El SmartVision de KAPSYS incluye:

- Una Batería
- Un cargador USB de 220/110V - 5V
- Una estación de carga (1).
- Un cable USB / micro USB
- Una cinta de colgar o lanyard
- Unos auriculares estéreo con micro y botón pulsador.
- Una funda protectora <sup>(1)</sup>.

Esta lista de accesorios puede variar según el país, la configuración del dispositivo o la versión del modelo.

<sup>(1)</sup> : No disponible en el SmartVision Lite.

## Presentación del SmartVision

### Panel frontal



EL teclado numérico en la parte de abajo del panel frontal le permite marcar números de teléfono o escribir caracteres para mensajes usando múltiples pulsaciones.

Por encima del teclado numérico hay cuatro teclas de función:

- "OK" Para responder una llamada o confirmar una acción.
- Teclas de flecha "▲▼" para ver elementos de menú o páginas.
- "C" Para finalizar una llamada o borrar una entrada.

Sobre estas 4 teclas de control hay 3 botones de ANDROID fácilmente reconocibles porque son ahuecados, que se pueden pulsar:

- "Menú"  a la izquierda. Se usa para acceder al "Menú" de contexto.
- "Home"  en el centro. Se usa para acceder a la "Pantalla de Inicio" en cualquier momento.
- "Atrás"  en la derecha. Se usa para ir hacia "Atrás" o sea a la pantalla anterior.

### Parte superior:



El botón “**Encendido Apagado**” y modo apagar pantalla  se encuentra en la parte superior derecha del terminal. Pulsar y mantener para apagar o encender el Smart**Vision**. Una pulsación corta pone el terminal en modo espera, y pulsando otra vez, se activa el modo normal de nuevo.

El conector tipo 3.5 jack a la izquierda del botón “**Encendido Apagado**” sirve para conectar los auriculares suministrados.

### Lado derecho:



En la parte derecha de su Smart**Vision**, se encuentra el botón de control por voz. Pulsar corto para enviar un comando de voz y pulsar y mantener para dictar textos.

El puerto mini-USB en la parte de arriba se usa para conectar el terminal a un ordenador o al cargador de batería con el cable suministrado en la caja.

### Parte inferior:



Los conectores de la parte inferior se usan para encajar en una estación de carga de batería y para conectar un micrófono.

### Parte izquierda:



Las dos teclas situadas en la parte izquierda del terminal se usan para subir o bajar el volumen del equipo.

## Parte trasera:



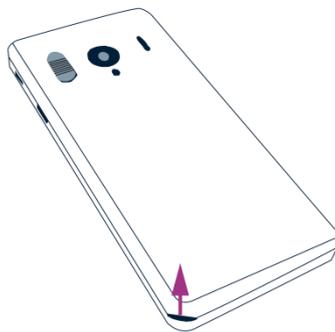
El botón naranja de emergencia se encuentra situado hacia la esquina superior izquierda. Pulsar el botón para comenzar una emergencia. A la derecha de este botón SOS se encuentra la cámara y el hueco por donde se escucha el sonido amplificado.

## Instalación

### Insertar la tarjeta SIM

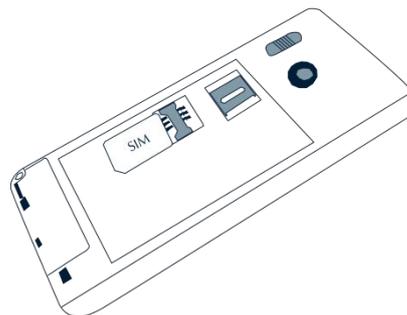
La tarjeta SIM se usa para “obtener línea” de su proveedor una vez que ha firmado y aceptado el contrato.

**NOTA:** SmartVision acepta solo tarjetas de tipo Mini-SIM (2-F.F). Si tiene otro tipo de tarjeta, pida a su proveedor que se la reemplace por una Mini SIM. **ES ALTAMENTE RECOMENDABLE usar el tamaño adecuado de tarjeta Y NO USAR adaptadores que pueden dañar los conectores del terminal**



Insertar la tarjeta SIM:

1. Poner el terminal con la tapa hacia arriba, localizar la muesca abajo a la izquierda y levantar la tapa.
2. Instalar la tarjeta SIM con el chip hacia abajo y el lado irregular hacia abajo a la derecha. Deslice la tarjeta SIM hacia arriba hasta que esté inserta en el compartimento.

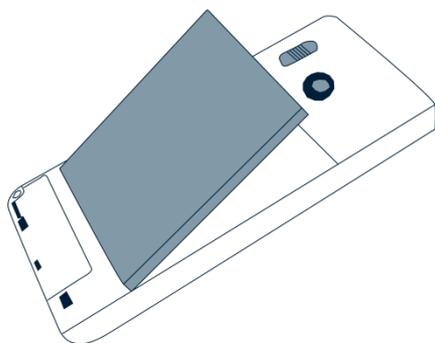


**NOTA:** el lector de tarjetas de memoria Micro-SD está situado justo por encima del lector de tarjetas SIM. Dependiendo de la configuración de su dispositivo, la tarjeta Micro SD puede estar ya montada.

## La Batería

Colocar la batería:

1. Colocar primero la parte inferior de la batería en los huecos.



2. Lleve la batería hacia su sitio.
3. Vuelva a poner la tapa trasera empezando a fijarla por la parte superior.



4. Apriete la tapa firmemente para fijarla bien y cerrar su terminal.

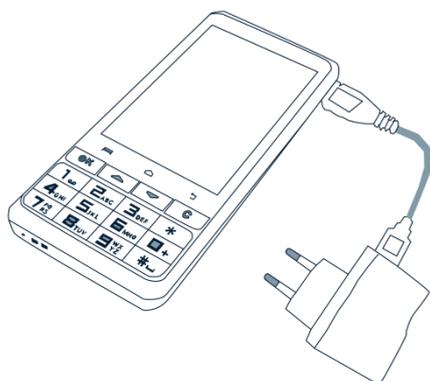
## Carga de la batería

La batería que viene con su SmartVision no está completamente cargada. Recomendamos que cargue la batería durante al menos 4 horas antes de usar el terminal.

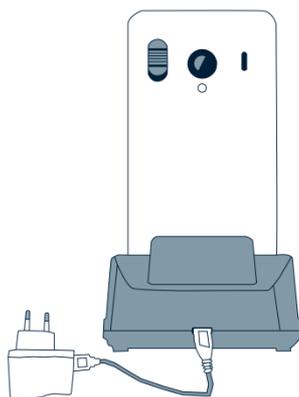
Luego podrá recargarla según sus necesidades, el uso del terminal y la disponibilidad de puntos de carga.

Puede consultar el icono  de la barra de estado del terminal en cualquier momento para saber cuánta carga está disponible. También puede pulsar de forma breve la tecla de habla y decir la orden “**Nivel de batería**”

Para cargar la batería enchufe a la red eléctrica el cargador suministrado.



El SmartVision puede también cargarse utilizando la estación de carga.



**NOTA<sup>(1)</sup>:** No se puede cargar el terminal en la estación de carga con la funda protectora. Si no quiere quitarle la funda protectora, tendrá que cargarlo necesariamente utilizando el conector USB localizado en la parte superior derecha del terminal.

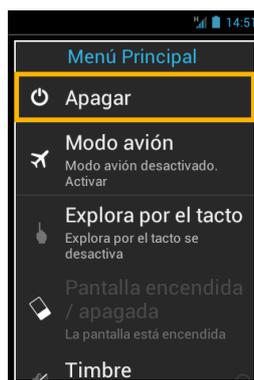
<sup>(1)</sup> No disponible en SmartVision Lite.

## Encender y apagar el SmartVision

Pulse y mantenga el botón “**Encendido Apagado**”  en la parte superior derecha para encender su SmartVision. Suelte el botón en cuanto el aparato haya vibrado.

NOTA: Si el equipo no arrancase, compruebe que la batería está bien puesta y de no ser así, repita el proceso de instalación.

Pulse y mantenga el botón “**Encendido Apagado**”  para apagar su SmartVision.



Se mostrarán varias configuraciones para elegir en este momento.

Pulse sobre “**Apagar**” y confírmelo. Notará una pequeña vibración al apagarse el terminal.

### Modo pantalla apagada

Cuando su SmartVision está encendido, una breve pulsación en el botón de “**Encendido Apagado**”  pondrá el terminal en modo espera (pantalla apagada), o lo devolverá al modo activo (pantalla encendida).

En el modo ahorro, la pantalla del SmartVision permanecerá apagada pero sus funciones siguen disponibles. Puede recibir llamadas entrantes, mensajes e instrucciones de navegación.

NOTA: Por defecto el terminal pasa al modo ahorro luego de dos minutos sin uso para ahorrar batería.

## Desbloqueo del PIN en la tarjeta SIM

La tarjeta SIM tiene un número de identificación de cuatro dígitos llamado PIN. El PIN le ayuda a la protección de su tarjeta SIM para evitar el uso fraudulento de su terminal.

Para desbloquear la SIM y tener acceso a las funciones del SmartVision, introduzca el código usando el teclado numérico y termine pulsando la tecla "OK".

Si pulsa en "Descartar" desde este punto, tendrá acceso a todas las funciones del terminal excepto a cualquiera relacionada con comunicaciones suministradas por su proveedor de servicios telefónicos.

NOTA: Por razones de confidencialidad, solo puede escuchar el número secreto que teclée si usa auriculares.

## Teclado, pantalla táctil y control por voz

Estos son los tres modos de operación o interface del SmartVision:

- El modo de operación por teclado está pensado para aquellas personas que manejan fácilmente teclados y botones en teléfonos móviles. Para familiarizarse con el teclado del SmartVision estudie la sección donde se explica con detalle cada función de cada tecla. (Vea página 5).

NOTA: El modo de accesibilidad avanzado (por defecto en su SmartVision) dispone de teclas rápidas para funciones adicionales de navegación a través de las pantallas y para interactuar con su terminal, y se describen en la sección "**Modo de accesibilidad**".

- El modo de pantalla táctil es el típico actualmente para los llamados Smartphone. le permite navegar por las pantallas y funciones a base de toques de sus dedos. Para seleccionar un elemento o confirmar una acción, simplemente toque el elemento en cuestión en la pantalla.

NOTA: El modo de accesibilidad avanzada (por defecto en su SmartVision) incluye gestos adicionales orientados a la navegación entre pantallas e interacción con su terminal. Estos comandos se describen en la sección "**Modo de accesibilidad**" más abajo.

- El control por voz mejora el uso del dispositivo liberando a la persona del uso del teclado físico o virtual. El control por voz se activa pulsando la tecla correspondiente en la parte derecha del terminal.

Sea cual sea su opción (opciones), lea cuidadosamente las secciones siguientes orientadas a describir en detalle cada uno de los modos de manejo.

### La interfaz de teclado

Su SmartVision tiene cuatro teclas de control situadas en la fila superior del teclado. De izquierda a derecha son:

- Tecla "**OK**": para confirmar una opción, una selección o para aceptar una llamada entrante.  
En algunas ocasiones, pulsar esta tecla provoca la aparición de un menú con opciones disponibles para el elemento seleccionado (un contacto, aplicación, mensaje etc.).
- Las teclas flecha arriba y abajo "**▲▼**": para recorrer hacia arriba o hacia abajo los diferentes elementos de una pantalla.
- La tecla "**C**": para borrar un carácter o dígito, para rechazar una opción o para colgar o rechazar una llamada entrante.

El teclado alfanumérico situado justo debajo de las cuatro de control, se compone de tres filas de teclas numéricas organizadas, de izquierda a derecha como sigue:

- Fila primera: Teclas 1, 2, 3, asterisco (\*).
- Fila segunda: Teclas 4, 5, 6, 0.
- Fila tercera: Teclas 7, 8, 9, almohadilla (#).

El teclado numérico desde el 1 al # se usa para introducir números y/o texto, según el tipo de campo de entrada.

Cada tecla accede a varios caracteres: La tecla numérica "2"  da acceso a los caracteres: a, b, c, 2, A (Mayúscula), B (Mayúscula), C (Mayúscula).

Para seleccionar el carácter deseado, pulse repetidamente la tecla numérica adecuada, para ir accediendo sucesivamente a los diversos caracteres de la tecla en cuestión.

La tecla numérica "1"  se utiliza para insertar signos de puntuación y la tecla "Almohadilla"  sirve para introducir espacios en blanco.

## La interfaz de pantalla táctil

Por defecto la "**Exploración táctil**" está activa en el SmartVision. Esta característica modifica el comportamiento de la pantalla táctil para facilitar su uso a personas ciegas o con baja visión. El resto de esta sección explica cómo usar la interfaz táctil cuando esta característica está desactivada. Para más información de esta característica (cómo activarla y desactivarla) mire la sección "**Modo accesibilidad**".

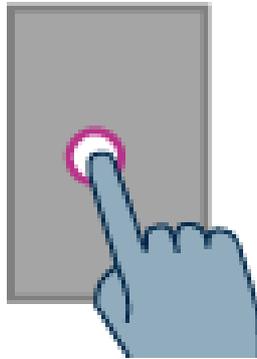
## Modo estándar de pantalla táctil

La pantalla táctil le permite navegar por los elementos con la yema de su dedo. Toque la pantalla con la yema del dedo para seleccionar un elemento, tocando en un campo de edición aparecerá el teclado virtual, escriba en él sus mensajes, o arrastre el dedo hacia arriba o abajo para recorrer los contenidos de la pantalla.

**Seleccionar y activar un elemento en la pantalla:**

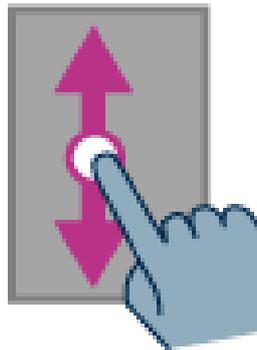
Realice una pulsación breve en un elemento para seleccionarlo, puede también confirmar una acción o desplegar el teclado virtual.

Realice una pulsación larga para obtener más opciones del elemento seleccionado (menú de contexto).



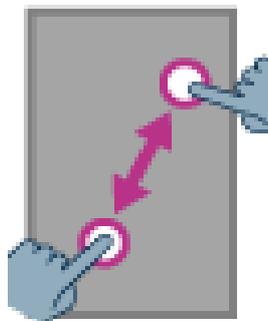
**Recorrer una lista:**

Muévase arriba y abajo en una lista simplemente deslizando el dedo hacia arriba y abajo SIN levantarlo de la pantalla.



**Hacer zoom + o zoom - . Disponible en algunas aplicaciones como el visor de imágenes, correo, etc.):**

Toque la pantalla con dos dedos, pellizque hacia adentro para hacer zoom - o separe los dedos para hacer aumento (zoom +).



## Modo de accesibilidad

Esta sección describe comandos y gestos específicos y atajos de teclado que le permiten controlar e interactuar con su SmartVision cuando el modo de accesibilidad está activado (por defecto).

Desde la pantalla principal, pulse en "**Ajustes**" para activar o desactivar el modo de accesibilidad, luego pulse en "**Accesibilidad**" y marque o desmarque la casilla "**Explorar por toque**" de la lista de elementos.

### Modo de control por el teclado:

El SmartVision permite el acceso rápido a algunas funciones pulsando de forma larga la tecla # "**Almohadilla**"  que se encuentra abajo a la derecha en el teclado físico, y pulsando luego una tecla más del teclado. El "modo de control por el teclado", se avisa con un sonido cuando se ha pulsado la tecla almohadilla. Si pasa un tiempo sin pulsarse otra, se produce otro sonido para indicar que hemos salido de este modo.

Si pulsa la tecla de control "**Almohadilla**"  y luego otra tecla, el terminal realizará los siguientes comandos:

- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**1**": Obtendrá información del estado de su terminal (la hora, el nivel de batería, estado de la red, etc.).
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**2**": Lee el contenido de la pantalla actual.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**3**": Muestra la barra de estado del terminal.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**4**": Aumentar la velocidad del habla.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**5**": Reducir la velocidad del habla.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**▲**" arriba: Se mueve a la izquierda. Por ejemplo cuando está mirando las categorías de la aplicación "**Música**".
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**▼**" Abajo: Se mueve a la derecha.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**subir volumen**": Sube el volumen de tono de llamada.
- Pulsar largo la tecla "**Almohadilla**"  y luego la tecla "**bajar volumen**": Baja el volumen del tono de llamada.

## Modo de edición:

El **SmartVision** dispone de un modo fácil y rápido de edición. Este modo permite navegar en un cuadro de edición para poder cambiar palabras o caracteres. Para editar un campo de edición pulse y mantenga la tecla asterisco "\*" y pulse a la vez alguna de las siguientes teclas:

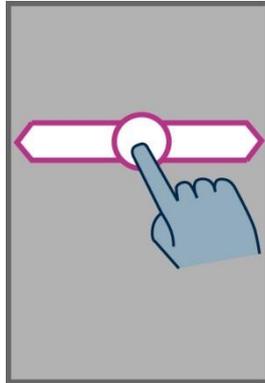
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "#": Selecciona todo el texto
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "1": Mueve el cursor un carácter a la izquierda.
  - Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "2": Mueve el cursor un carácter a la derecha.
  - Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "3": Copia el texto seleccionado.
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "4": Mueve el cursor una palabra a la izquierda.
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "5": Mueve el cursor una palabra a la derecha.
  - Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "6": Corta el texto seleccionado.
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "7": Mueve el cursor al principio del texto.
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "8": Mueve el cursor al final del texto.
- Mantener pulsada la tecla Asterisco" y pulsación corta en "9": pega el texto seleccionado.

## Teclas rápidas de Android:

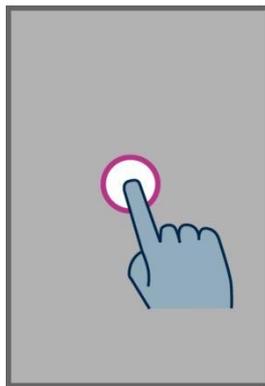
- Mantenga pulsada la tecla de flecha arriba "▲" para abrir el menú de la página actual (igual que "Menú" .
- Mantenga pulsada la tecla "▼" para ir a la pantalla de inicio en cualquier momento igual que "Inicio" .
- Mantenga pulsada la tecla "C" para ir a la pantalla anterior (igual que "Atrás" .

## Gestos para controlar la pantalla táctil:

**Cómo añadir una audio descripción de lo que hay en la pantalla,** coloque su dedo en la pantalla, deslícelo de derecha a izquierda y luego de izquierda a derecha. Escuchará una descripción del elemento correspondiente en la pantalla.

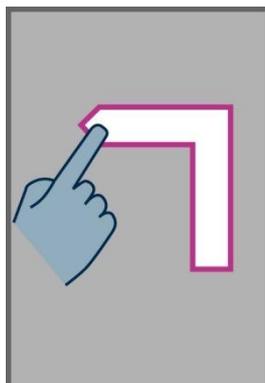


**Cómo recorrer y activar elementos en pantalla,** Mueva su dedo por la pantalla. EL sintetizador le dirá qué elemento está bajo su dedo.

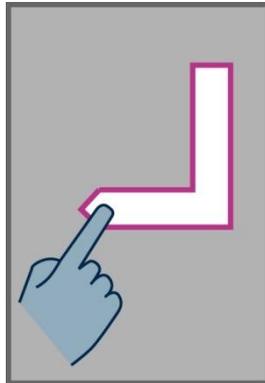


Para activar ese elemento debe pulsar la tecla "OK" SIN quitar el dedo de la pantalla.

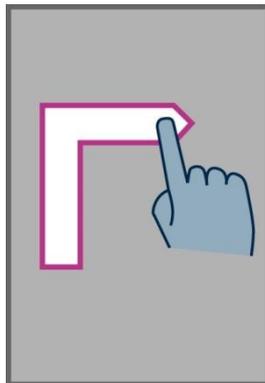
**Cómo volver a la pantalla de inicio,** ponga su dedo en la pantalla, deslice hacia arriba y luego hacia la izquierda. También puede mover el dedo hacia abajo y hacia el medio de la pantalla, la voz le indicará "**Pantalla de inicio**". Pulse la tecla "OK" SIN mover el dedo de la pantalla.



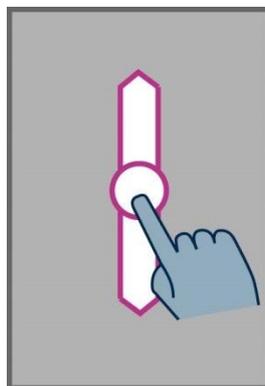
**Cómo ir a la pantalla previa**, ponga su dedo en la pantalla, muévalo hacia abajo y luego a la izquierda SIN quitar el dedo de la pantalla. Puede también mover el dedo hacia abajo y hacia la derecha entonces escuchará "**Atrás**". Puede pulsar la tecla "**OK**" SIN mover el dedo de la pantalla.



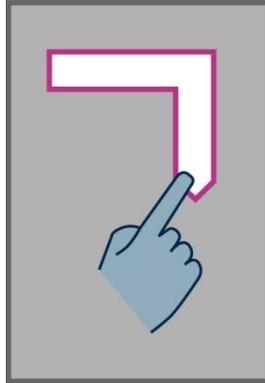
**Cómo acceder al menú o a las opciones de la aplicación activa**, Ponga su dedo en la pantalla, deslice hacia arriba y luego derecha sin levantar el dedo. También puede mover el dedo hacia abajo y hacia la izquierda. La voz dirá "**Menú**". Entonces puede pulsar la tecla "**OK**" SIN mover el dedo de la pantalla.



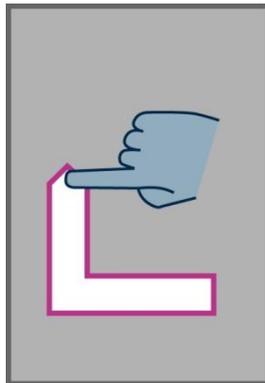
**Cómo moverse por una lista**, ponga el dedo en la pantalla y deslice hacia arriba o abajo para recorrer una lista en un sentido o en otro.



**Cómo abrir la barra de notificaciones:** ponga el dedo en la pantalla, deslice de izquierda a derecha y luego hacia abajo. La síntesis le indicará el estado del terminal (Wi-Fi, GPS etc...), Así como las últimas 10 notificaciones.



**Cómo abrir la lista de aplicaciones activas,** deslice el dedo de derecha a izquierda y hacia arriba sin levantarlo en ningún momento. Escuchará la lista de aplicaciones activas sobre la que puede actuar.



**NOTA:** Desde la lista de aplicaciones activas, puede seleccionar una aplicación para accederla directamente.

## El teclado virtual

Para introducir texto en un campo, puede usar el teclado real del terminal pero también el virtual.

Para seleccionar el teclado virtual mueva el dedo hasta encontrar el campo de edición, y pulse "OK" SIN mover el dedo de la pantalla.

El teclado cambia a virtual para dejar que el terminal pueda recibir texto desde este teclado.



Seleccione el carácter que quiere escribir deslizando el dedo por el teclado virtual y confirme el carácter pulsando la tecla "OK" SIN levantar o mover el dedo de la pantalla.

Si quiere introducir dígitos cuando el teclado seleccionado es el virtual, pulse la tecla "Símbolos" key **123** en la parte inferior izquierda del teclado virtual, y para volver al alfanumérico pulse la tecla "ABC" **ABC**.

Pulsando "Atrás"  cerrará el teclado virtual.

NOTA: Utilice la tecla "C" para borrar un carácter equivocado en cualquier momento.

## Interface de voz

Puede liberarse de los teclados, físicos o virtuales.

Para activar el modo de comandos por voz, localice la tecla de hablar en la parte derecha del terminal.



El reconocimiento de voz del SmartVision es de última generación e incorpora tecnologías de reconocimiento que le harán verdaderamente sencillo el uso del terminal sin tener que utilizar teclas.

Puede usar las dos opciones siguientes para comandar el terminal:

- Pulsar de forma breve la tecla de control para recorrer las diversas pantallas y menús, obtener información y comandos utilizando las órdenes clave incluidas en la lista de comandos de voz.
- Pulsar y mantener la tecla de control para dictar en campos de texto.

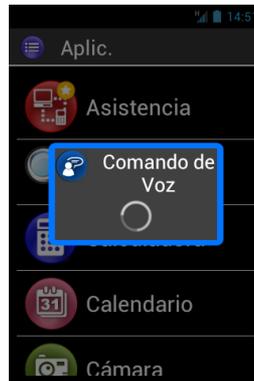
Las páginas siguientes se centran en la interface de control por voz.

**NOTA:** Para mejorar la interface de comandos de voz, utilícela en entornos poco ruidosos y hable claro.

## Control de las pantallas con comandos de voz

La característica de comandos de voz permite audio descripciones de los **textos que se muestran en su SmartVision** liberándolo del uso del teclado físico o virtual.

1. **Pulse y suelte la tecla de comandos de voz (pulsación corta)**, se escuchará un sonido y aparecerá una pantalla de **"Comando de voz"**.



Pronuncie entonces de forma clara el nombre (el que se muestra en pantalla) de una aplicación, el nombre de un elemento etc.

**ATENCIÓN:** No se puede ir a elementos que no se estén mostrando en la pantalla.

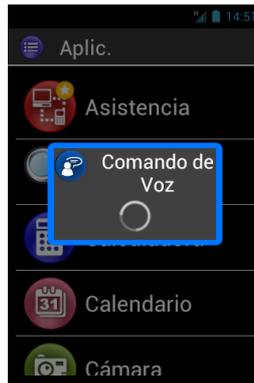
## Comandos de voz

Un comando de voz es una orden que se le da al terminal mediante la voz del usuario. El objetivo es obtener información de su SmartVision, que realice alguna operación o que haga algo más complejo.

Los comandos de voz se realizan mediante frases clave que han sido predefinidas y que están incorporadas en el producto. Puede usar esos comandos en cualquier momento y bajo cualquier circunstancia.



1. **Pulse y suelte la tecla de control de voz (pulsación corta)**, se produce un sonido.



2. la ventana de “**Comando de voz**” se abre. Diga claramente la frase-clave, por ejemplo “**¿Qué hora es?**”

El Smart**Vision** le da la respuesta a través del sintetizador de voz; por ejemplo: “**La hora actual es: 1:57**”.

He aquí dos ejemplos adicionales de comandos de voz.

#### **Quiere hacer una llamada a Pedro Pérez.**

1. Pulse brevemente la tecla de comandos de voz. Se produce el sonido. Esto significa que el terminal espera un comando.
2. Hay dos comandos posibles:
  - “**Llamar Pedro Pérez**”, si es que ese contacto está dado de alta en su “**Lista de contactos**”.
  - “**Llamar Pedro Pérez teléfono móvil**”, si es que ha grabado varios números para ese contacto.
3. El sistema le preguntará si quiere realmente llamar a Pedro Pérez.

#### **Quiere desactivar el tono de llamada de su Smart**Vision****

1. Pulse corto la tecla de control de voz. Se oye el sonido. La pantalla espera sus instrucciones.
2. Diga “**Activar modo silencio**”.
3. Se desactiva el sonido toda vez que el Smart**Vision** pasa a modo silencio.

## Órdenes clave de comandos de voz

Estas son las órdenes clave grabadas en el producto y por tanto las únicas que serán reconocidas por su SmartVision.

Las órdenes clave del SmartVision están divididas en tres categorías:

- Órdenes para obtener información del estado de su terminal.
- Órdenes para activar o desactivar ajustes o bien opciones.
- Órdenes para gestionar comandos dentro de aplicaciones.

### Órdenes de información de los diferentes estados del SmartVision

¿Qué hora es?	Nos da la hora.
¿Fecha?	Nos da la fecha
¿Palabras clave?	Nos da la lista de órdenes de voz implementadas.
¿Nivel de la batería?	Nos da el nivel de carga de la batería
¿Estado de la red?	Nos proporciona el estado de recepción de señal de la red.
¿Estado del WIFI?	Nos dice el estado actual de WI-FI o si está desconectado.
¿Estado del Bluetooth?	Nos dice el estado de conexión del Bluetooth o si está desconectado.
¿Estado del GPS?	Nos proporciona el estado del GPS o si está desconectado.
¿Estado del NFC? <sup>(1)</sup>	Nos da el estado (conectado o desconectado) del NFC <sup>(1)</sup> .
¿Estado del tono de llamada?	Nos da el estado del perfil de audio (silencio, reunión etc.).
¿Estado del teléfono?	Nos da el estado total del teléfono (Wi-Fi, GPS, Bluetooth).

<sup>(1)</sup> : No disponible **en el** SmartVision Lite.

## Órdenes de activación de funciones o ajustes

Menú	Abre el menú de la aplicación en curso.
Inicio	Va a la pantalla de inicio.
Volver	Muestra la pantalla anterior.
Notificaciones	Abre la barra de estado de notificaciones.
Activar GPS	Activa la localización GPS.
Desactivar GPS	Desactiva la localización GPS.
Activar Wi-Fi	Activa el Wi-Fi.
Desactivar Wi-Fi	Desactiva el Wi-Fi.
Activar Bluetooth	Activa el Bluetooth.
Desactivar Bluetooth	Desactiva el Bluetooth.
Activar NFC <sup>(1)</sup>	Activa el lector NFC <sup>(1)</sup> .
Desactivar NFC <sup>(1)</sup>	Desactiva el lector NFC <sup>(1)</sup> .
Activar tono estándar	Activa el perfil general de sonido.
Activar modo en silencio	Activa el perfil de audio SILENCIO.
Activar modo reunión	Desactiva tonos y vibraciones de acuerdo al perfil REUNIÓN.
Activar modo exterior	Activa el tono con volumen máximo (perfil EXTERIOR)
Subir el volumen	Sube el volumen.
Bajar el volumen	Baja el volumen.

<sup>(1)</sup> : No disponible en SmartVision Lite.

## Órdenes específicas para aplicaciones

"Iniciar aplicación" seguido del nombre: inicia la aplicación llamada. Ejemplo: "Iniciar aplicación Lupa".

"Enviar mensaje a" seguido del nombre del contacto: Se crea un mensaje para esa persona. Ejemplo: "Enviar mensaje a Pedro Pérez".

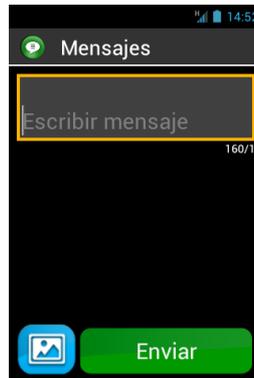
"Llamar a" seguido del nombre del contacto: Se envía una llamada al contacto seleccionado Ejemplo: "Llamar a Pedro Pérez".

"Llamar a" seguido del nombre del contacto y "Móvil" o "Trabajo": Se envía una llamada al teléfono y al contacto seleccionados. Ejemplo: "Llamar Pedro Pérez Móvil".

## Habla a voz o modo de dictado

La interfaz vocal permite también introducir texto en campos de texto utilizando el llamado “habla a texto”. Esto es particularmente útil dictando mensajes, mails o incluso números de teléfono.

1. Cuando hay un campo de texto, el terminal está listo para el dictado.



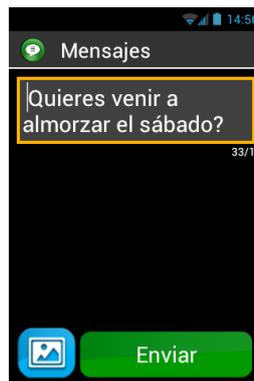
2. **Pulse y mantenga** la tecla de control por voz mientras dicta, y durante todo el tiempo que dicte. Ejemplo:

Con la ventana de "Dictado" visible, diga claramente: "¿Quieres venir a almorzar el Sábado?"



3. **Suelte la tecla de control de voz cuando haya completado el dictado.**

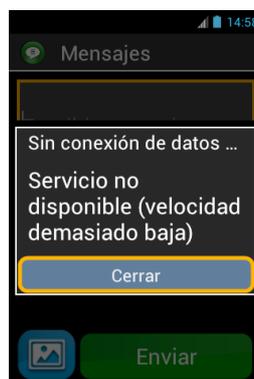
4. El texto dictado se muestra en el campo de edición.



**NOTA:** Para agregar signos de puntuación (,? ! ...), tiene que pronunciar sus nombres. Ejemplo: “**Ab**rir **interrogación** **quieres venir a almorzar el Sábado** **cerrar interrogación**”.

**NOTA:** El “habla a texto” solo se puede usar un máximo de 30 segundos cada vez.

**AVISO:** “Habla a texto” requiere de una conexión Wi-Fi o GPRS a Internet. Si no está conectado a una red o si la velocidad de esta es lenta, el servicio no está disponible y se le avisará con una alerta.



Puede usar cualquiera de las tres interfaces descritas en su SmartVision, de forma separada o alternativamente. Puede empezar hablando y luego con pantalla táctil o en cualquier otro orden. Por ejemplo:

Abra la aplicación de “**Mensajes**” pulsando en el icono “**Mensajes**”  desde la pantalla táctil. Cuando se muestra el campo de entrada, utilice el dictado para escribir el mensaje. Para ello pulse y mantenga la tecla de control de voz mientras dicta. Suelte la tecla al finalizar el mensaje y pulse corto en la tecla para decir “**enviar**”.

## Lectura de pantalla

El SmartVision tiene una síntesis de voz que le lee el contenido de las pantallas.

La lectura de pantalla sucede en los siguientes casos:

- Se abre una nueva pantalla, Se lee el título de la pantalla y el elemento resaltado.
- Se selecciona un elemento nuevo, Se ha ejecutado un comando tal como activar una opción.
- Hay un nuevo suceso como por ejemplo que el teléfono se va a modo espera o entra una llamada.
- Mientras navega con su dedo por las pantallas, los elementos son también pronunciados.

Irá aprendiendo más sobre la síntesis de voz y el habla a medida que utilice su SmartVision.

NOTA: Deslice el dedo de izquierda a derecha y luego de derecha a izquierda para obtener una descripción vocal de la pantalla. El dedo debe permanecer en la pantalla durante este movimiento (o sea no debe levantarse hasta el final) para que funcione el comando.

## Pantalla de inicio

La pantalla de inicio funciona de forma similar a un típico “menú principal” desde el que puede iniciar cualquier aplicación que desee.



Para volver a la pantalla de inicio en cualquier momento, pulse la tecla “Inicio” , El botón central bajo la pantalla.

La pantalla de inicio presenta las funciones básicas de su SmartVision.



**"Teléfono"** Es la aplicación para hacer y recibir llamadas, almacenar las llamadas pendientes y acceder al buzón de voz.



**"Mensajes"** Es la aplicación para enviar y recibir mensajes cortos de los tipos SMS o MMS. En el segundo caso, puede adjuntar archivos multimedia (fotos, videos etc...)



**"E-Mail"** Es la aplicación para enviar y recibir correo electrónico. Naturalmente ha de disponer de una cuenta de este tipo para poder hacerlo.



**"Ajustes"** La aplicación que permite realizar todos los ajustes del terminal.



**"Aplic"**, (abreviatura de APLICACIONES) Le muestra una lista donde aparecen todas las aplicaciones de su SmartVision.



**"Favoritos"** Es una lista donde se almacenan sus aplicaciones preferidas o las más usadas recientemente (SOS, calculadora y lupa por ejemplo).

Cuando uno de los iconos de arriba aparece con una burbuja roja ● con un número en su interior, significa que hay uno o más eventos que afectan a esa aplicación (como llamadas perdidas, o mensajes o mails entrantes).

## La barra de estado de notificaciones

La barra de estado es la primera línea de iconos situada en la parte superior de la pantalla.



Los iconos de estado se sitúan a la derecha y los de alerta (relativos a varias aplicaciones) en la izquierda.

**NOTA:** Puede comprobar el estado de su SmartVision enviando una orden de voz “Estado del teléfono”, o pulsando de forma larga la tecla “Almohadilla” seguida de la tecla “2”.

*Ejemplos de iconos de estado:*



Indicador de nivel de batería.



Indicador del nivel de señal de la red.



Indicador del nivel de señal Wi-Fi.

*Ejemplos de iconos de notificación:*



Tiene mensajes sin leer.



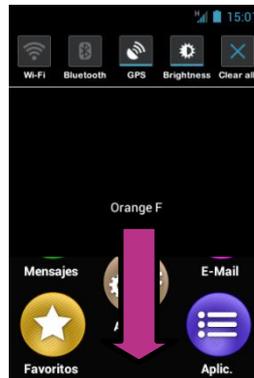
Llamadas perdidas



Tiene mensajes de voz.

La barra de estado da acceso al panel de notificaciones en el que se informa de todas las alertas y eventos de su terminal. Gracias a esas notificaciones puede conocer qué eventos han ocurrido últimamente en el terminal.

Para abrir el panel, deslice un dedo desde la parte superior a la inferior de la pantalla SIN levantarlo mientras lo arrastra.



Los ajustes del SmartVision están disponibles en la parte superior del panel.

Son, de izquierda a derecha:



Activar o desactivar la conexión Wi-Fi.

Activar o desactivar el Bluetooth.

Activar o desactivar la localización GPS.

Ajuste de brillo (Automático / Nivel 1 / Nivel 2 / Nivel 3).

Borrar todas las notificaciones

Las notificaciones en la parte central y baja de la pantalla describen los eventos entrantes.

Cuando selecciona un evento de este panel, la aplicación correspondiente se lanza. Por ejemplo, si selecciona una llamada perdida , la ventana del SmartVision abre el "Historial" de la aplicación "Teléfono" en la que están almacenadas las llamadas perdidas de donde puede elegir la que quiera (verá el número o el nombre de contacto) para devolverle la llamada. Las notificaciones se borran automáticamente una vez leídas.

Este panel también incluye notificaciones como alertas, actualizaciones, etc. Para cerrar el panel de notificaciones pulsar el botón ANDROID "Atrás" .

## Aplicaciones

Desde la pantalla de inicio, pulse el icono "Aplic."  y encontrará una lista de aplicaciones disponibles en su SmartVision. Estas aplicaciones están ordenadas alfabéticamente.



Para iniciar una aplicación, recorra la lista hasta que encuentre la aplicación deseada y selecciónela.

NOTA: Puede usar los comandos de voz para iniciar una aplicación diciendo la orden "Iniciar aplicación" seguido del nombre de la aplicación

Puede organizar sus aplicaciones en iconos en vez de en lista. Para ello, pulse el botón "Menú"  y seleccione "Por matriz".



La lista de las aplicaciones pre instaladas en su SmartVision puede variar dependiendo del país, de los proveedores de telefonía y de la configuración del producto.

NOTA: Puede encontrar rápidamente elementos en la lista usando las teclas 2 a 9 del teclado numérico. Por ejemplo: Pulsando la tecla "6"  para obtener la primera aplicación que empiece con la letra "M". Pulse 2 veces la tecla "6"  para obtener la primera aplicación que empiece con la letra "N" etc. El asterisco "\*" y la almohadilla "#" le llevan rápidamente al inicio y al fin de la lista.

## Favoritos

La aplicación "**Favoritos**" 🌟 es la funcionalidad más cómoda de su SmartVision disponible desde la pantalla de inicio. Funciona como un directorio en el que se almacenan sus aplicaciones favoritas o las que más ha usado recientemente.

### Crear un favorito

Por ejemplo: Añadir la aplicación de "**Calculadora**" a "**Favoritos**".

1. Desde la pantalla de inicio seleccione "**Aplic**" ☰.
2. Recorra la lista hasta llegar a "**Calculadora**" 🧮.



3. Pulse y mantenga la tecla "**OK**" Para abrir el menú de contexto.
4. Desde este menú seleccione "**Añadir a favoritos**" para almacenar "**Calculadora**" entre sus aplicaciones preferidas.



5. Confirme con "**Si**".

La aplicación "**Calculadora**" se puede acceder directamente desde la pantalla de "**Favoritos**".



### Gestión de los favoritos

Para quitar una aplicación acceda al menú de "**Favoritos**" busque la aplicación a quitar, pulse y mantenga "**OK**" para abrir el menú de contexto y pulse "**Eliminar de favoritos**" y confirme con "**Si**".

Para organizar su lista de aplicaciones, Seleccione "**Ascender en la lista**" o "**Descender en la lista**" del menú de contexto.

**NOTA** Al igual que en la lista general de aplicaciones, puede obtener un listado de matriz de iconos. Pulse el botón "**Menú**"  y seleccione "**Por matriz**".

## Teléfono

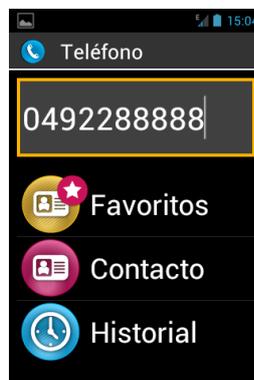
La aplicación "**Teléfono**"  del SmartVision es una aplicación muy fácil de usar con muchas opciones.

### Hacer una llamada

1. Desde la pantalla de inicio pulse el icono de "**Teléfono**"  y la pantalla de la aplicación aparece.



2. Ahora puede o bien escribir el número de teléfono usando el teclado usar un número de la aplicación "**Contactos**" un contacto desde "**Favoritos**", o devolver una llamada del "**Historial**".
3. Cuando el número o nombre de contacto ha sido elegido, pulse la tecla "**OK**" para enviar la llamada.



4. La pantalla muestra que la llamada está en proceso. Pulse la tecla "**Finalizar**" , o la tecla "**C**" cuando acabe la llamada para colgar. La pantalla mostrará "**Finalizar**".



Durante una llamada, se mostrarán estos 3 iconos en la parte inferior de la pantalla, que le ofrecen 3 opciones adicionales:



Encender el altavoz o modo de manos libres).



Apagar el micrófono.



Ver el teclado en pantalla para poder usarlo en servicios automáticos, por ejemplo,

Estas opciones están también disponibles usando el botón "**Menú**" .

**NOTA:** Cuando está activo el modo de accesibilidad, Puede activar o desactivar el modo de manos libres, pulsando la tecla de comandos de voz (en la parte derecha del terminal).

## Gestión de llamadas

La aplicación "**Teléfono**" le permite gestionar los números de teléfono por prioridades.

Cuando esté en la aplicación "**Teléfono**" pulse "**Menú**" , aparecerá un menú.

La opción de "**Marcación rápida**" le permite asignar números de teléfono que puede acceder de forma rápida desde el teclado.



Por ejemplo, si quiere asignar un número de teléfono que utiliza mucho para poder marcarlo con la tecla "2"  del teclado. Primero pulse en la opción "**Marcación rápida**", entonces vaya hasta la opción 2 para seleccionar esta tecla. Pulse y mantenga el botón "**OK**" e introduzca los detalles que se le piden, seguido de una pulsación de "**OK**" para confirmar. La próxima vez que quiera llamar a este número, solamente pulse y mantenga la tecla "2"  desde la pantalla de inicio.

El Smart**Vision** hará el marcado y enviará la llamada.

**NOTA:** La tecla "1"  se utiliza para acceder al buzón de voz del Smart**Vision**, y puede o no estar disponible dependiendo de las configuraciones de su proveedor de servicios telefónicos.

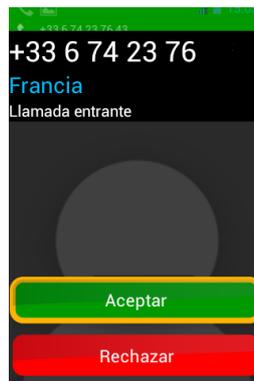
La opción de "**Ajustes**" dentro de la aplicación del teléfono, le permite configurar la aplicación "**Teléfono**" y contiene opciones para ajustar sus preferencias:

- "**Tono de llamada**": Activa o desactiva la vibración y/o el tono.
- "**Correo de voz**": Elegir un servicio y ajustar el número de buzón de voz de acuerdo a su proveedor de servicios.
- "**Desvío de llamada**": transfiere las llamadas a otro número.
- "**Restricción de llamadas**": Ajusta las restricciones de llamadas salientes y entrantes en su teléfono cuando por ejemplo, viaja al extranjero.
- "**Notificación de llamadas perdidas**": Activa o desactiva las alertas de llamadas perdidas.
- "**Marcación fija**": Restringe las llamadas a determinados números guardados en su tarjeta SIM.
- "**Respuestas rápidas**": Envía mensajes cortos SMS usando determinadas plantillas.
- "**ID de emisor**": Muestra o esconde su número de teléfono.

- “**Llamada en espera**”: Activa o desactiva esta opción.
- “**Difusión celular**”: Recibe mensajes de la red celular.
- “**Recordatorio a minuto**”: Le envía un sonido cada minuto durante las llamadas.
- “**Modo TTY**”: Activa o desactiva el modo de transmisión de datos.

## Responder una llamada

Cuando reciba una llamada entrante, se escucha un tono de llamada. En la pantalla se muestran dos botones: “**Aceptar** ” y “**Rechazar**”, incluso si la pantalla estaba apagada.



El número de la persona que llama aparece en caracteres grandes en la parte superior de la pantalla.

Si la persona que llama está añadida a su lista de “**Contactos**”, se verá su nombre en vez del número.

Pulse el botón “**OK**” del teclado o la tecla “**Aceptar**” de la pantalla si quiere responder. Si no, pulse el botón “**C**” o la tecla “**Rechazar**” de la pantalla.

Si ha perdido alguna llamada, estará listada en el “**Historial**” con una flecha roja ◀. Podrá devolver la llamada simplemente seleccionándola.

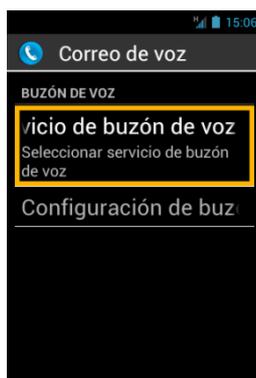
Las llamadas perdidas se muestran también en la pantalla de inicio con una burbuja roja sobre el icono del “**Teléfono**” ☎, y con un mensaje de alerta en panel de notificaciones. Si pulsa en llamadas perdidas de cualquiera de estos lugares, llegará al “**Historial**”.

**NOTA:** Las llamadas perdidas se pueden mostrar también con el icono de buzón de voz 📞 en la barra de estado. Mire la siguiente sección para informarse de cómo funciona el correo de voz en su SmartVision.

## Correo de voz

El SmartVision viene equipado con un correo de voz que es como un contestador automático de llamadas. Sus características dependen de los servicios que de a este respecto su proveedor de telefonía móvil.

Para ajustar su correo de voz, pulse en "Teléfono". Pulse "Menú"  y luego pulse en "Ajustes", y en "Correo de voz". Introduzca el número de su buzón de voz, suministrado por su proveedor, y confirme.



Cada vez que alguien le deje un mensaje de voz, este hecho se mostrará en la barra de estado mediante el icono de correo de voz . Para escuchar su mensaje de voz, sencillamente llame a su buzón de voz pulsando de forma larga la tecla "1"  del teclado numérico desde la pantalla de inicio.

## Historial de llamadas

El "Historial" almacena llamadas recibidas y enviadas en orden desde las más recientes a las más antiguas.

Esta característica tiene dos ventajas: Le informa de cualquier llamada perdida, y le da acceso directo a números de teléfono y contactos.



El SmartVision utiliza los siguientes iconos para identificar los tipos de llamada:

-  Flecha azul. Le indica cualquier llamada entrante aceptada o rechazada.
-  Flecha verde, indica cualquier llamada realizada por Usted.
-  Flecha roja indica una llamada perdida.

## Llamadas a números o contactos desde el historial

Para devolver llamadas a un número o contacto desde el historial, simplemente seleccione un elemento de la lista en el historial y la llamada se realizará.



Al final pulse la tecla "C" del teclado o pulse "Colgar"  para finalizar la llamada.

Puede devolver una llamada perdida también desde el panel de notificaciones , como sigue:



- Abra el panel de notificaciones.
- Seleccione la alerta de llamadas perdidas. Llegará al "Historial" de su terminal.

## Mensajes

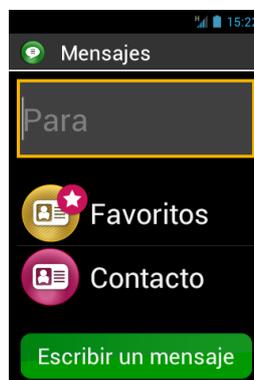
La aplicación "**Mensajes**"  le permite enviar o recibir mensajes cortos de tipo SMS o MMS (mensajes de texto con ficheros multimedia como fotos, videos etc.)

### Enviar un mensaje

1. Desde la pantalla de inicio pulse el icono de "**Mensajes**" .
2. Pulse en "**Mensaje nuevo**" en la pantalla.



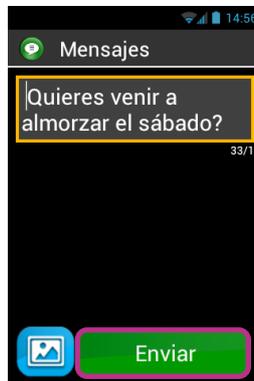
3. Hay varias formas de introducir los detalles del receptor: Escriba su número en el campo de entrada "**Para**" utilizando el teclado, o seleccione uno o más receptores en la lista "**Contacto**", o seleccione de la lista "**Favoritos**".



4. Cuando haya seleccionado los receptores pulse en el botón "**Escribir un mensaje**". Aparece la ventana de "**Escribir un mensaje**".



5. Escriba el mensaje con el teclado físico, el teclado virtual o con voz a texto (pulse y mantenga la tecla de control de voz a la derecha de su terminal).

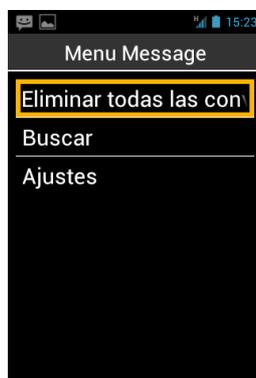


6. Cuando acabe, pulse en **"Enviar"**. Su mensaje se envía y se abre una conversación.

NOTA: Si desea adjuntar una imagen o video al mensaje, pulse en el botón adjuntar  en la parte inferior de la pantalla o pulse el botón **"Menú"** .

## Opciones del menú de mensajes

Pulse en el icono de "Mensajes"  en la pantalla de inicio. Pulse el botón "Menú"  para acceder al menú de las opciones de "Mensajes".



Las siguientes opciones le permiten configurar la aplicación "Mensajes" para ajustarse a sus preferencias.

- "Eliminar todas las conversaciones": Borra todas las conversaciones (hilos) en el terminal.
- "Buscar": Le permite buscar un mensaje en el teléfono.
- "Ajustes":
  - "Ajustes de almacenamiento": Transfiere sus SMS o MMS desde y hasta su tarjeta SIM y fija el nivel máximo de almacenamiento.
  - "Ajustes de notificaciones": Ajusta la alarma (de sonido o vibración) para los mensajes entrantes.
  - "Ajustes de mensajes de texto (SMS)": Configura las opciones de mensajes de texto.
  - "Ajustes de mensajes multimedia (MMS)": Configura las opciones de mensajes multimedia.

## Leer un SMS/MMS

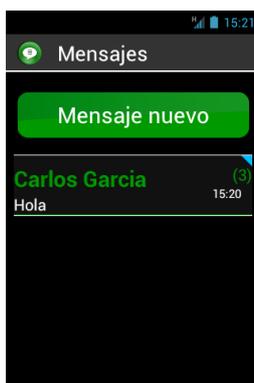
Supongamos que ha recibido un mensaje y que le ha sido notificado en el icono de "Mensajes" mediante la burbuja roja con un número, en la pantalla de inicio. También tendrá una alerta en el panel de notificaciones.



Para leer sus mensajes recibidos desde la pantalla de inicio, pulse en el Icono "Mensajes"  o en "Mensaje nuevo" desde el panel de notificaciones.

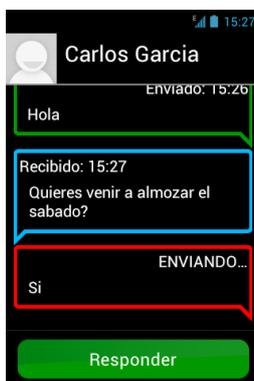
Los mensajes enviados y recibidos están ordenados por destinatario y por "hilo" de conversación". Los hilos con mensajes no leídos se colocan arriba de la lista con un triángulo azul .

Para mostrar el hilo solamente elíjalo y pulse sobre él.



Los mensajes enviados y recibidos están listados en orden cronológico. Los más nuevos están abajo de la pantalla y los más viejos arriba, y tienen códigos de colores para diferenciarlos:

- Verde Son mensajes que ha enviado.
- Azul Mensajes recibidos.
- Rojo Mensajes no enviados o en proceso de envío.



## Borrar un SMS/MMS

Para borrar un hilo o un mensaje, seleccione el elemento que va a borrar, pulse y mantenga el botón "OK" y aparecerá un menú de contexto, pulse en "Borrar" para borrar el elemento seleccionado.

Puede también acceder al hilo o cadena de mensajes y luego pulsar "Menú"  para acceder a las diferentes opciones.

## E-Mail

La aplicación "E-Mail"  le permite enviar y recibir mensajes desde su(s) cuenta(s) de correo electrónico. La aplicación "E-Mail" del SmartVision no funcionará a no ser que tenga abiertas cuentas de correo electrónico con proveedores.

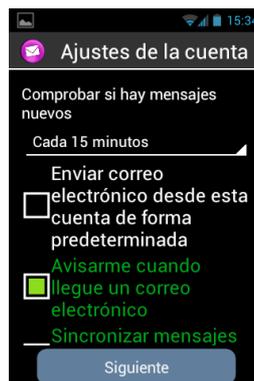
### Ajuste de la cuenta de E-Mail

Cuando se abre la aplicación "E-Mail" por primera vez, tendrá que configurar su cuenta de correo. Tendrá que facilitar información como la dirección y la clave.

Desde la pantalla de inicio pulse en el icono "E-Mail"  y aparecerá la pantalla de ajustes de cuenta de correo.



1. Introduzca su dirección de correo electrónico.
2. Introduzca su clave.
3. Pulse en "**Siguiete**".
4. Siga las instrucciones para configurar su cuenta de correo (verificación de servidores de entrada y de salida).



5. El SmartVision comenzará el proceso de verificación. Deberá configurar ahora las siguientes opciones de su cuenta de correo: Frecuencia de comprobación de mensajes, notificaciones, descarta de adjuntos, etc,
6. Pulse en "**Siguiete**" para finalizar el proceso. Comenzará la sincronización y aparecerá su bandeja de entrada.

**NOTA:** Algunas cuentas de correo pueden requerir opciones especiales de configuración, visite nuestra web en [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com), en la sección "**Support**", para más detalles.

## Enviar un email

1. Desde la pantalla de inicio pulse en el icono "**E-Mail**"  y se mostrará la bandeja de entrada.
2. Pulse en "**Redactar**".



3. Introduzca el receptor en el campo "**Para**", el asunto de su email en el campo "**Asunto**" y finalmente el contenido del mensaje en el campo de texto "**Redactar correo**".  
Para añadir más destinatarios, archivos adjuntos y demás, siga leyendo y obtendrá más información.



4. Pulse en "**Enviar**" cuando complete el mensaje. Su Email se enviará.

Opciones adicionales:

- Para añadir un adjunto al mail (Fotografía, música) : pulse en el botón de adjuntar  en la parte inferior izquierda de la pantalla, o pulse el botón "**Menú**"  y luego pulse en "**Adjuntar archivo**" en la lista de opciones.
- Para agregar un destinatario, pulse el botón "**Menú**"  y en "**Añadir CC/CCO**".
- Para guardar el mensaje a fin de enviarlo más tarde, pulse el botón "**Menú**"  y en "**Guardar borrador**".

- Para borrar el mensaje sin guardarlo, pulse el botón **"Menú"** ☰ y en **"Descartar"**. Se puede borrar también un mensaje pulsando de forma larga sobre él en la lista de mensajes.

## Recibir y leer email

Cuando recibe un email, la pantalla principal lo mostrará con un icono en forma de burbuja roja con el número de emails recibidos.



También se puede ver en la barra de estado (si las **"Notificaciones de email"** fueron activadas por Usted cuando hizo los ajustes de su cuenta).

Para acceder a la bandeja de entrada y leer sus mensajes entrantes, pulse en la aplicación **"E-Mail"** ✉ desde la pantalla de inicio, o en la notificación de email nuevo desde el panel de notificaciones.



Pulse en el Email nuevo. Los mails no leídos se ponen al principio de la lista con un símbolo azul ▾.

Para leer el contenido puede usar la opción de **"Texto sin formato"** del **"menú"** ☰. Esta opción proporciona una vocalización mejor y más fácil de escuchar.

## Gestión de cuentas de Email

Puede añadir, editar o borrar cuentas de email en su SmartVision.

- Si quiere modificar una configuración pulse "**Menú**"  luego en "**Ajustes**", y seleccione la cuenta que quiere modificar.
- Si quiere borrar una cuenta, pulse el botón "**Menú**"  luego en "**Ajustes**", seleccione la cuenta que quiere borrar, y pulse en "**Eliminar cuenta**". Al final de la lista.
- Si quiere añadir una cuenta, pulse el botón "**Menú**"  luego en "Ajustes", luego en "**Menú**" , y finalmente en "**Añadir cuenta**".
- Si quiere cambiar una cuenta, pulse en el botón "**Menú**"  luego en "**Ajustes**", y seleccione la cuenta que desea usar.

**NOTA:** Puede también gestionar sus cuentas de Email desde la pantalla de inicio pulsando en "**Ajustes**"  y luego en "**Cuentas y sincronización**".

## Ajustes

Los parámetros y ajustes de su SmartVision están en la aplicación "**Ajustes**"

. Esta aplicación es accesible desde la pantalla de inicio para activar o desactivar funciones y modificar ajustes.

El SmartVision viene con algunos ajustes por defecto que se pueden editar como la hora, el idioma, el formato de pantalla, etc.

### Edición de un ajuste

Para editar un ajuste:

1. Desde la pantalla de inicio pulse "**Ajustes**" . Aparece la lista de ajustes.



2. Recorra la lista y elija la categoría de ajustes o ajuste individual a cambiar.
3. Cuando haya terminado, pulse el botón "**Inicio**"  para guardar los cambios.

Los ajustes del SmartVision están organizados por categorías como:

- "**Administración de la tarjeta SIM**": que gestiona los ajustes de la SIM.
- "**Wi-Fi**": que activa y gestiona la conexión Wi-Fi.
- "**Bluetooth**": que activa y gestiona la conexión con accesorios Bluetooth.
- "**Uso de datos**": que activa y muestra el uso de datos.
- "**Más...**": que configura el acceso a redes inalámbricas (redes móviles, NFC<sup>(1)</sup>, redes de datos, ...).
- "**Perfiles de audio**": que configura opciones de sonido (tono de llamada, sonidos de alerta, volumen, ...).
- "**Pantalla**": que configura los ajustes de pantalla (tamaño de fuente, brillo, papel y tapiz, etc.).
- "**Almacenamiento**": que gestiona el uso de almacenamiento por parte de las aplicaciones.
- "**Batería**": que muestra el uso de la batería
- "**Aplicaciones**": que gestiona las aplicaciones instaladas.
- "**Cuentas y sincronización**": que gestiona sus cuentas de email y su sincronización.

- “**Servicios de ubicación**”: que activa y gestiona los servicios de localización (GPS y red).
- “**Seguridad**”: que gestiona ajustes de seguridad (PIN, bloqueo de pantalla, claves, ...).
- “**Idioma y entrada**”: que configura los idiomas de pantalla y entrada.
- “**Hacer copia de seguridad y restablecer**”: que borra datos personales y restaura el equipo.
- “**Fecha y hora**”: que ajusta hora y fecha (zona horaria, formato de hora ...)
- “**Programar encendido y apagado**”: que ajusta la programación de encendido y apagado automático del terminal.
- “**Accesibilidad**”: que ajusta el modo de accesibilidad.
- “**Opciones de desarrollador**”: que contiene ajustes reservados para personas muy expertas.
- “**Acerca del teléfono**”: que muestra el estado y condición del terminal y permite la instalación de actualizaciones.

(1) : No disponible en SmartVision Lite.

Algunos ejemplos de configuración.

## Ajustes de accesibilidad

El SmartVision incluye opciones que le permiten personalizar y adaptar su terminal para ajustarse a sus necesidades.

Vaya a “**Ajustes**”  y pulse en “**Accesibilidad**”.



“**Accesibilidad Kapsys**” se refiere a las opciones de accesibilidad desarrolladas por KAPSYS.

Para acceder a las diferentes opciones, seleccione “**Accesibilidad KAPSYS**”, luego pulse el botón “**Menú**”  y pulse en “**Configuración**”.

Estos son los ajustes

- “**Lector de pantalla**”: Activa y desactiva la funcionalidad de lector de pantalla.
- “**Repetición durante la entrada**”: Determina la respuesta ante las pulsaciones de teclado: Caracteres, palabras o líneas

- "**Notificaciones**": Determina si se hablan o no las notificaciones recibidas por el panel, (recepción de un SMS, por ejemplo).
- "**Velocidad del habla**": Ajusta la velocidad del habla.
- "**Síntesis de voz**": Selecciona entre voz masculina o femenina.
- "**Reconocimiento de voz**": Activa o desactiva el modo de reconocimiento de voz mediante el botón de la derecha del terminal.
- "**Identificación de quien realiza la llamada**": Dice el nombre o número de teléfono de quien llama.
- "**Alerta correo de voz**": Dice si llegan mensajes al buzón de voz
- "**Parar al agitar**": Para el habla cuando se agita el teléfono
- "**Parar en caso de proximidad**": Detiene el habla cuando se acerca el teléfono al oído.
- "**Vocalización en caso de bloqueo**": Habilita el habla cuando el teléfono está en modo de bloqueo o pantalla apagada.

Otras opciones típicas son:

- "**Texto grande**": Aumenta el tamaño del texto. También está disponible en las opciones de ajustes de pantalla.
- "**Botón de encendido termina llamada**": Cuelga una llamada con el botón de encendido.
- "**Girar automáticamente la pantalla**": Activa la función de que se entre en modo horizontal o vertical dependiendo de la posición del terminal. Recomendamos desactivar esta opción.
- "**Decir contraseñas**": Permite escuchar las contraseñas. Por razones de confidencialidad, tendrá que usar auriculares en este modo.
- "**Explorar por toque**": Activa la lectura de pantalla y órdenes gestuales. Especialmente indicada para personas con baja visión.
- "**Retardo de tocar y mantener**": Ajusta la detección de toques múltiples en la pantalla táctil.
- "**Instalar scripts web**": Autoriza que se instalen scripts en su navegador para facilitar la accesibilidad.
- "**Compatibilidad con audífonos (HAC)**": Aumenta el volumen del altavoz para personas con deficiencia auditiva.
- "**Desactivar las teclas ANDROID**": Desactiva botones como "**Menú**", "**Inicio**" y "**Atrás**". En ese caso deberá aplicar gestos en la pantalla táctil.
- "**Color de fondo**": Le permite cambiar el color de fondo en listas y menús. Esta operación no es instantánea y requiere una actualización del sistema completo

**NOTA:** La función de activar o desactivar la "**Exploración por toque**" se puede hacer pulsando de forma larga el botón de "**Encendido Apagado**"  y buscando la opción en el menú.

## Conectarse a Wi-Fi

1. Desde la pantalla inicio pulse en el icono "Ajustes"  y luego en "Wi-Fi".

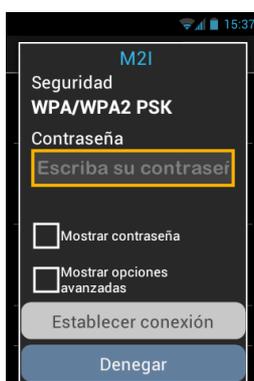


2. Pulse en el botón ENCENDIDO/APAGADO  de la parte superior de la pantalla para habilitar la conexión Wi-Fi.
- 3.



Aparece la lista de redes Wi-Fi disponibles.

4. Elija la red a la que quiere conectarse.

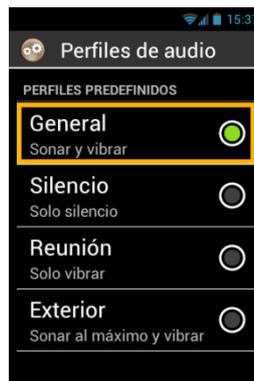


5. Si quiere conectarse a una red Wi-Fi segura, introduzca la clave.
5. Pulse en "Establecer conexión", y aparecerá un icono en la barra de estado indicando que se está conectando a la Wi-Fi .

**NOTA:** Las contraseñas y claves seguras (WEP / WPA2) se facilitan por su proveedor de servicios. Refiérase a la información del proveedor sobre estos detalles y tenga en cuenta que las contraseñas son sensibles a mayúsculas y minúsculas.

## Ajustes del sonido de llamada

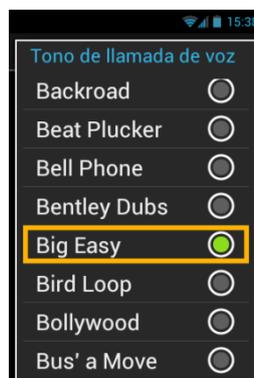
1. Desde la pantalla de inicio pulse en "**Ajustes**" , y luego en "**Perfiles de audio**".
2. Seleccione "**General**".



3. Seleccione "**Tono de llamada de voz**".



4. Seleccione para escuchar los diferentes tonos.



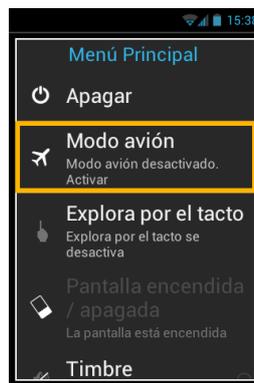
- Una vez seleccionado el sonido pulse el botón "**Menú**"  y luego en "**Aplicar**" para guardar los cambios.

**NOTA:** Para ajustar el volumen de su SmartVision, utilice los botones de la izquierda del teléfono. Este volumen se aplicará a la fuente que se esté usando.

## Modo avión

Este modo inhabilita todas las funciones que tienen que ver con radio frecuencia (Wi-Fi, Bluetooth, red celular, etc.).

Para activar el "**Modo avión**", pulse y mantenga el botón "**Encendido apagado**" .



Aparecen varias opciones de configuración.

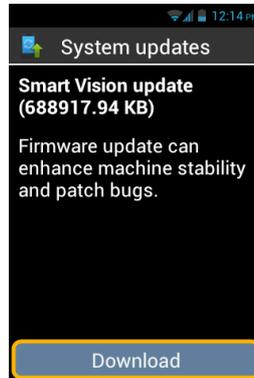
Seleccione "**Modo avión**". Se avisará que el modo está activado con el icono  en la barra de estado.

**NOTA:** Este modo se puede activar también desde "**Ajustes**"  seleccionando la opción "**Más...**" y "**modo avión**".

## Actualización del SmartVision

Cuando existan actualizaciones se notificará desde la pantalla de inicio con una burbuja roja en la aplicación "Ajustes" .

Para activar la actualización pulse en "Ajustes" .



Seleccione "**Descargar**", y siga las instrucciones.

**NOTA:** dado que su SmartVision mira si hay actualizaciones de forma regular, será informado inmediatamente cada vez que exista una actualización. Sin embargo, puede mirar de forma manual si hay actualizaciones seleccionando la opción "**Acerca del teléfono**" y luego seleccionando "**Actualizaciones del sistema**" desde la aplicación de "Ajustes" .

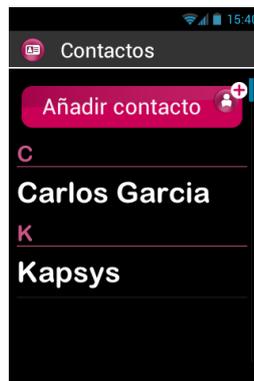
## Contactos

La aplicación "**Contactos**"  es como una guía donde se guardan todos sus contactos. Por defecto esta aplicación se encuentra en "**Favoritos**" y le da un acceso directo a su lista de "**Contactos**"

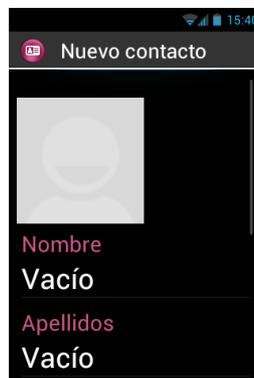
### Crear un contacto

Si desea agregar un contacto.

1. Desde la pantalla de inicio pulse "**Favoritos**"  y luego en "**Contactos**" .



2. Seleccione "**Añadir contacto**", y la pantalla de "**Contacto nuevo**" aparece.



3. Rellene los campos relevantes de su nuevo contacto (Foto, Apellidos, nombre, Email, dirección...).
4. Cuando acabe, guarde el contacto pulsando en el botón "**Aceptar**" al final de la pantalla o pulse el botón "**Menú**"  y luego seleccione "**Guardar**".

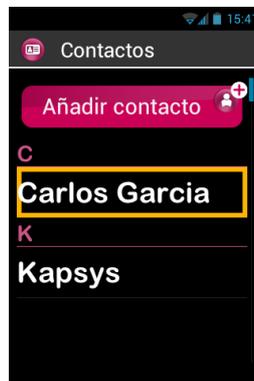
El contacto se guarda y ordena de forma alfabética entre sus otros contactos.

Si quiere asignar una foto al contacto, pulse en el área gris de la ventana de contactos. El Smart**Vision** le sugiere entonces si quiere tomar una foto o usar una existente de la galería .

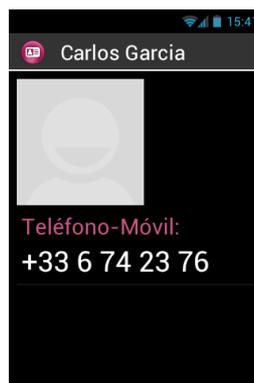
**NOTA:** Para añadir más campos simplemente pulse en el botón "**Menú**" ☰ y luego en "**Añadir un campo**".

## Editar un contacto

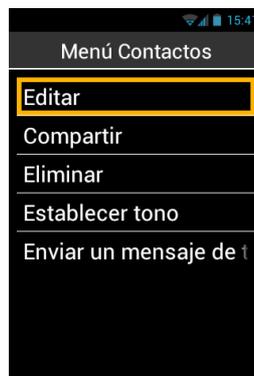
1. Recorra la lista hasta encontrar el contacto que desea editar y selecciónelo.



2. Se muestra entonces el registro o ficha del contacto.



3. Pulse el botón "**Menú**" ☰ y luego "**Editar**".



Se muestra entonces la ficha del contacto en modo edición y puede borrar o modificar cualquier dato.



Guarda los cambios pulsando en "**Aceptar**" al final de la lista o presione el botón "**Menú**"  y seleccione "**Guardar**".

**NOTA:** Si quiere asignar un determinado tono a un contacto, acceda a él, pulse el botón "**Menú**"  y luego pulse en "**Establecer tono**".

### Contacto favorito

La lista de Contactos "**Favoritos**"  es una función muy cómoda de su SmartVision. Le permite seleccionar, entre todos sus contactos, aquellos con los que desea contactar de forma muy fácil y rápida. Contactos "**Favoritos**" funciona como un mini directorio o mini lista a la que puede acceder rápidamente desde "**Teléfono**" y desde "**Mensajes**".

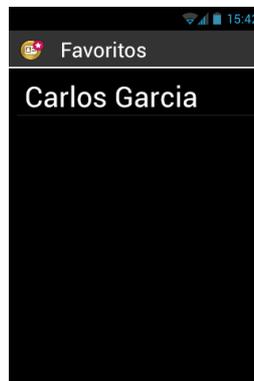
Para crear un Contacto "**Favorito**" Acceda a la ficha o registro del contacto en Cuestión. Seleccione un número de teléfono, Pulse y mantenga la tecla "**OK**" y aparece un menú de contexto. Seleccione "**Favorito**".



El número seleccionado se muestra con un asterisco.



En el ejemplo, el contacto ya está en la lista de Contactos "**Favoritos**" en el menú "**Teléfono**" y en "**Mensajes**".



**NOTA:** La lista de contactos "**Favoritos**"  Se aplica a CONTACTOS. No es igual a la aplicación "**Favoritos**"  que se reserva para aplicaciones favoritas.

## Buscar un contacto

Si quiere acceder rápidamente a un contacto guardado en su SmartVision, utilice la función de búsqueda:

- Dese "**Contactos**" seleccione "**Menú**"
- De la lista de opciones seleccione "**Buscar**". Aparece un cuadro de búsqueda en la parte superior.
- Introduzca las primeras letras del contacto buscado con el teclado virtual o físico.
- SmartVision le muestra una lista de contactos coincidentes.

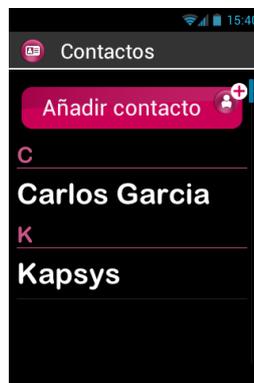
**NOTA:** Puede activar el modo de búsqueda directamente desde la lista de "**Contactos**" pulsando cualquier tecla del teclado físico.

**NOTA:** Puede llegar rápidamente a elementos de la lista utilizando las teclas 2 a 9 del teclado. Por ejemplo: pulsando la tecla "6"  una vez para buscar el primer contacto que empiece por la letra "M". Pulse dos veces la tecla "6"  para elegir el primer contacto que comience con la letra "N". El asterisco "\*" y la almohadilla "#" le llevan al inicio o al fin de la lista respectivamente.

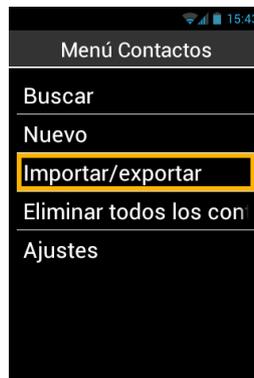
### Importar exportar contactos

Para evitar problemas con los contactos guardados en una tarjeta SIM, estos no se muestran por defecto en el SmartVision. Para ver, editar y usar contactos desde la tarjeta SIM es necesario primero importarlos de la SIM al SmartVision.

1. Para importar contactos de la SIM a la memoria interna del teléfono inicie la aplicación « **Contactos** » .



2. Pulse el botón « **Menú** »  y luego « **Importar/Exportar** ».



3. Seleccione la fuente de copia que es su tarjeta SIM.



4. Luego seleccione el destino de la copia. En este caso el « **Phone** ».



5. La lista de todos los contactos de la SIM aparecerá entonces.



6. Seleccione los contactos que desea agregar a la memoria del teléfono y termine pulsando "**Aceptar**".

**NOTA:** Puede también seleccionar todos los contactos de la SIM mediante el botón "**Menú**"  y luego la opción "**Seleccionar todo**"

## Función SOS

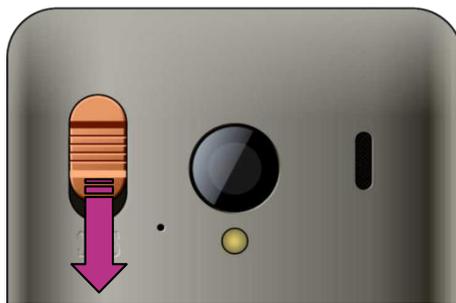
Para su seguridad, el SmartVision ofrece una función SOS  que se puede usar para realizar llamadas a servicios de emergencias o enviar mensajes de urgencia a contacto (10 como máximo).

**ATENCIÓN:** KAPSYS no se responsabiliza de ningún daño, ni directo ni indirecto en el caso de que la función SOS tenga un fallo de operación debido a problemas técnicos de la unidad o por no disponibilidad de la red telefónica.

### Activar la función SOS

Esta aplicación se usa para enviar llamadas de alerta, mensajes de alerta o ambos, a contactos elegidos por Usted.

La función SOS se activa con el botón naranja de la parte trasera del teléfono



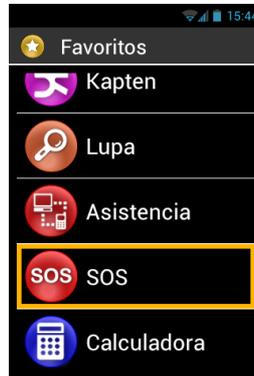
Pulse y deslice el botón como se muestra. De arriba abajo.

**NOTA:** La función SOS está desactivada por defecto. Debe ser activada para su uso. Si no está activada se notificará por una alerta en la barra de estado.

## Ajustes de la aplicación SOS

Antes de utilizar la aplicación SOS debe configurarla como sigue:

1. Desde la pantalla de inicio pulse en "**Favoritos**" , y luego e "**SOS**" .



2. Lea el AVISO y pulse "**Aceptar**" para seguir.
3. Aparece la pantalla de configuración



Estas son las opciones:

- "**Botón SOS**", activa o desactiva el botón SOS de la parte trasera.
- "**Activar una alarma**", activa la emisión de un sonido de alarma alto.
- "**Seleccionar números de teléfono**", selecciona los números de teléfono a los que desea llamar o enviar un mensaje SMS en caso de emergencia.
- "**Llamadas**", activa las llamadas a sus números de emergencia. Las llamadas se hacen una a una, en el orden definido en la opción "**Seleccionar números de teléfono**" hasta que se responde una.
- "**Demora de respuesta**", determina el tiempo que ha de demorarse la respuesta de una llamada en su lista de emergencia antes que se pase a otra llamada (30 segundos por defecto).
- "**Enviar mensaje**", programa el envío de un mensaje SMS a sus números de emergencia.
- "**Enviar las coordenadas de localización**", informa de sus coordenadas geográficas en el mensaje, si la información está disponible en el momento del envío de la emergencia.
- "**Texto del mensaje**", es un campo donde puede escribir el contenido del mensaje que se enviará a sus contactos de la lista de emergencia.

## Kapten<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> : No disponible en SmartVision Lite.

### Introducción

La aplicación Kapten  es una aplicación de navegación diseñada para personas ciegas o con baja visión, basada en el posicionamiento por satélite (GPS) que hará sus viajes más fáciles y mejorará su movilidad gracias a sus increíbles funciones, como la geo localización, la navegación y exploración de mapas.

Además, Kapten le permite grabar sus puntos de interés preferidos para poder volver a ellos cuando quiera. Estos puntos de interés se denominan K-Tags.

Finalmente los datos de mapa de Kapten están almacenados en la tarjeta Micro-SD de su SmartVision, y por tanto podrá usar la aplicación sin necesidad de estar conectado a una red de datos (3G).

### Descargo de responsabilidad

La aplicación Kapten se usa como asistencia a la navegación basada en la capacidad de posicionamiento del SmartVision y está diseñada para navegar a pie aunque puede usarse también en coche.

Durante la navegación, preste atención a los avisos aquí descritos. Cualesquiera que sean las instrucciones que reciba de la aplicación Kapten no le eximen de respetar las reglas y señales de tráfico ni de su propia responsabilidad.

Su atención deberá estar puesta de forma primordial en su entorno. Debe estar atento durante su viaje y respetar a los otros usuarios, sean peatones, ciclistas, moto ciclistas o conductores.

Finalmente, utilice el sentido común antes de obedecer una instrucción de la aplicación Kapten. Fíjese cuidadosamente en las señales y en la geometría de calles y aceras. Si no es capaz de tomar la dirección indicada por la aplicación Kapten, ésta re calculará la nueva dirección desde su posición.

Note que esta aplicación depende de la función de posicionamiento de su terminal. La precisión de la posición depende de la señal GPS y la cobertura depende mucho de su entorno, de dónde lleva su dispositivo y también de los datos de los mapas digitales lo que puede determinar una falta de precisión en las instrucciones.

## Comenzar la aplicación de navegación

Desde la pantalla de inicio pulse en "**Aplic**" , y luego en "**Kapten**" .

La aplicación no es operativa hasta que la función GPS no esté activada. Si el GPS no estuviera activo, la aplicación nos pedirá que lo hagamos y nos lo facilitará.



Seleccione "**Ajustes GPS**" y marque la casilla "**Satélites GPS**" cuando obtenga el menú de satélites y pulse "**Atrás**"  para volver a la aplicación Kapten.



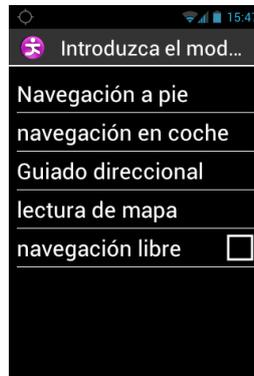
La aplicación **Kapten** comienza cargando los datos del mapa y luego aparece la pantalla de inicio.

Si es la primera vez que la usa, la aplicación le preguntará su país por defecto. Selecciónelo de la lista. Posteriormente podrá cambiar el país por defecto en la aplicación pulsando el botón "**Menú**"  y luego en "**Parámetros**", seguidamente en "**Sistema**" y en "**País predeterminado**".

NOTA: El tiempo de carga de la aplicación puede variar dependiendo del peso del mapa que tenga que cargar.

## Modos de navegación

Seleccione el modo de navegación que quiere utilizar



“**Navegación a pie**”: adaptada para navegar a pie.

“**Navegación en coche**”: adaptada para uso en vehículos.

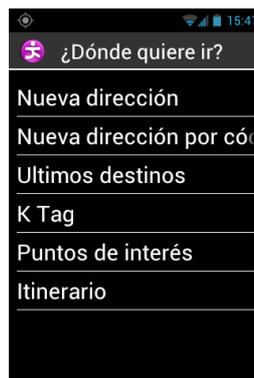
“**Guiado direccional**”: utilizada para guiarle hacia su destino basándose en el mapa de carreteras actual, dándole información relativa a la distancia y la dirección, con la dirección cardinal que toma y durante cuánto tiempo tomarla.

“**Lectura de mapa**”: proporciona lectura de mapas y movimiento virtual de intersección a intersección, dándole información de cada una de ellas

“**Navegación libre**”: si se activa le da información en tiempo real de su entorno.

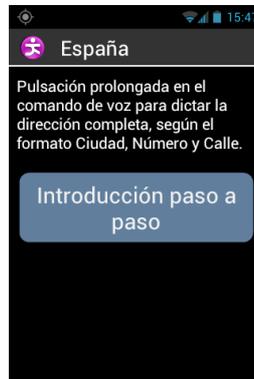
## Selección de un destino

Dependiendo del modo de navegación que elija, puede seleccionar un destino de las siguientes formas:



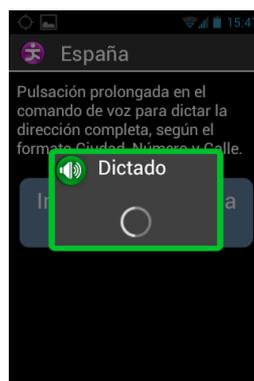
### Navegar a “Nueva dirección”

Se usa para especificar una dirección postal como destino. Hay dos opciones para este propósito.



Introducción en modo “estándar”: le permite introducir la dirección del destino en un solo comando de voz en la secuencia: Nombre de localidad o ciudad, nombre de la calle, y número de portal.

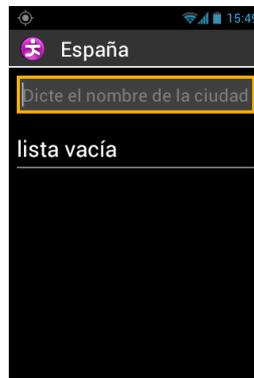
Para activar este modo, desde la pantalla, pulse el botón derecho del equipo, el de comando de voz, diga la secuencia y suéltelo.



Kapten le sugerirá posibles coincidencias con el destino que dijo. Seleccione la adecuada y comenzará la ruta de acuerdo al modo seleccionado.

Introducción “Paso a paso”: en esta forma, la dirección se introduce en pasos sucesivos, por ejemplo nombre de ciudad o población, nombre de la calle número. Seleccione **“Introducción paso a paso”** para acceder a este modo e ir rellenando los diversos pasos.

En este punto puede utilizar el teclado o el reconocimiento de voz. Pulse y mantenga el botón de control de voz y hable después de la señal. Se le dará una lista de candidatos. Elija el conveniente y vaya al siguiente paso.



Cuando haya cubierto todos los datos, se calculará la ruta y el guiado comenzará.

#### Navegar a "Nueva dirección por código postal"

Seleccione el código postal de la ciudad y luego el resto de datos.

#### Navegar a "Últimos destinos"

Seleccione el destino desde la lista de los "Últimos destinos".

Puede borrar la lista de los últimos destinos. Mire la sección de "Parámetros" para más información.

#### Navegar a un "K-TAG"

Seleccione la categoría y luego el K-Tag al que desea navegar.

Para más detalles sobre los K-TAGs y cómo gestionarlos, mire la sección "K-Tags".

#### Navegar a "Puntos de interés"

Esta opción le permite seleccionar entre una lista muy útil de puntos de interés (PPDI):

- por categoría cerca de mi posición actual.
- por categoría cerca de una nueva dirección.
- por nombre cerca de una nueva dirección.

#### Preparar su "itinerario"

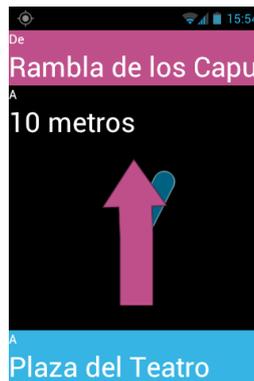
Seleccione un punto de partida y de destino y Kaptén calculará la mejor ruta de acuerdo al modo de navegación elegido. La ruta se describirá como en un libro de ruta. Navegue usando las flechas de arriba y abajo y obtenga las instrucciones para su viaje.

## Durante la navegación

Las instrucciones de guiado se muestran y se hablan durante la navegación

De arriba abajo de la pantalla encontrará:

- La calle en la que está (zona rosa).
- Distancia a la maniobra siguiente (zona negra).
- El símbolo de la siguiente maniobra (zona negra).
- El nombre de la siguiente calle (Zona azul).



Para escuchar los diversos mensajes puede:

- En el modo avanzado de accesibilidad, con el lector de pantalla activado, deslice el dedo de derecha a izquierda y de izquierda a derecha sin quitarlo de la pantalla, para leer todo el contenido de la pantalla.
- En modo estándar, con el lector de pantalla desactivado, use las teclas de flechas para leer los diversos mensajes.
- En reconocimiento de voz utilice la orden “**Última instrucción**”.

NOTA: Si la navegación libre está activa durante el guiado, las instrucciones de este modo se darán a la vez que las otras.

En el modo “**Guiado direccional**” se le da información real sobre la distancia y la dirección a su destino. Esta información se da calculando la distancia más corta entre los dos puntos y no tiene en cuenta la red de carreteras o caminos.

Este modo es particularmente útil para ir de un punto a otro sin usar calles, caminos o carreteras cartografiados.

NOTA Esta información se da para su comodidad pero no tiene en cuenta la topografía de las carreteras ni la geografía ni obstáculos de forma que no le avisará de potenciales peligros como: conductores, puentes, baches ríos, etc. KAPSYS declina toda responsabilidad derivada del uso de este modo de navegación.

Esta es la información que se da en el modo “**Guiado direccional**”:

- Orientación cardinal desde su punto de llegada a su posición actual, Ejemplo: Nor noreste, Este sudeste, Sur suroeste, Oeste y noroeste.
- Distancia desde su posición actual a su punto de destino, en metros o kilómetros.

- La dirección que tiene que tomar para llegar a su destino. Esta información se expresa en horas usando el formato de la esfera del reloj, de la 1 a las 12 basado en su última localización conocida.

Cuando el modo de “**Guiado direccional**” está activo, la distancia, la información que proporciona se suministra a intervalos regulares de tiempo.

**NOTA:** La aplicación Kaptén calcula con precisión su dirección si está en movimiento. Si está quieto, Kaptén le dará la posición previa, y le enviará el mensaje de “no hay información de dirección” cuando no sea capaz de dar información fiable al respecto.

Ejemplo de mensajes de “**Guiado direccional**”: “El punto de destino está al Nor Oeste a 250 metros, gire a la derecha: su punto de destino está a 250 en dirección Nor Oeste, debe girar a la derecha.

**El modo de “Guiado direccional”** no se para cuando llega al destino, debe pulsar el botón “**Atrás**”  para pararlo.

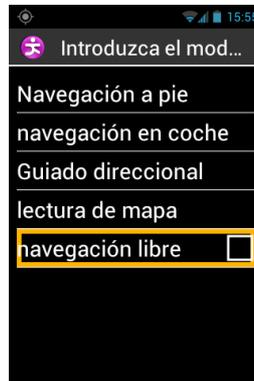
**NOTA:** Los ajustes del modo de “**Guiado direccional**” (vea ajustes) se pueden usar para definir la frecuencia de la repetición automática de los mensajes o para activar o desactivar el “**Guiado direccional**” al final de la navegación.

## **Navegación libre**

En el modo de navegación libre, se le da información del entorno en tiempo real. En cuanto el modo está activo, la aplicación Kaptén le dice la calle en la que está y le describe la siguiente intersección.

Cuando se acerca a un cruce, el Kaptén se lo describe informándole de las calles que hay en él. Cuando deja el cruce, Kaptén le dice la calle por la que va.

Por defecto, el modo de navegación libre está activado cada vez que comienza una ruta. Sin embargo, este modo puede ser activado o desactivado a voluntad pulsando el botón "**Menú**" ☰ desde la pantalla de la aplicación.



Tanto si la opción de "**Navegación libre**" se activa o se desactiva, se le envía un mensaje de confirmación para conocer su estado.

Puede configurar la "**Navegación libre**" por ejemplo puede realizar:

- **Configuración los avisos de K-Tags cercanos y direcciones útiles.**
- Configuración automática de repetición de mensajes del modo de "**Navegación libre**".

Consulte la sección de "**Ajustes**" de la aplicación Kaptén para más información.

## **K-TAG**

La aplicación Kaptén dispone de etiquetas de geo localización que se llamamos K-Tag, que le permiten guardar la localización de cualquier punto que le parezca relevante.

Puede utilizar los K-Tags como puntos de una ruta, y puede configurar avisos acerca de K-Tags cercanos cuando está en el modo de navegación libre.

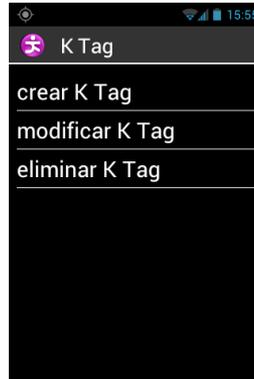
Un K-Tag a es una marca geográfica que incluye:

- La localización geográfica de una dirección
- Una grabación de voz para identificarlo
- Una categoría
- Un atributo "Favorito" (utilizado para acceso directo) como un punto de destino.

## El menú de K-TAG

Desde la aplicación Kaptén pulse el botón "**Menú**"  y luego en "**K-Tag**". Las siguientes opciones están disponibles:

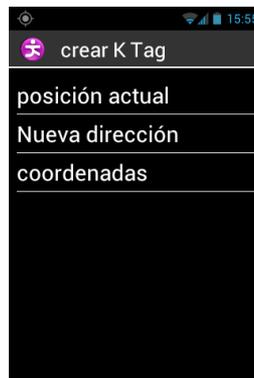
- "**Crear K-Tag**".
- "**Modificar K-Tag**".
- "**Eliminar K-Tag**".



## Crear un K-Tag

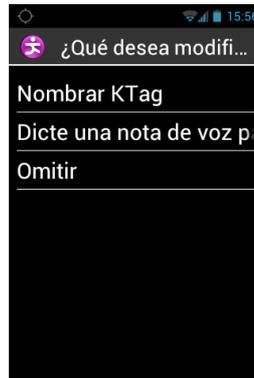
Para crear un K-Tag, seleccione una de las siguientes opciones:

- "**Posición actual**": crea un nuevo K-Tag usando la posición actual.
- "**Nueva dirección**": crea un nuevo K-Tag a partir de una dirección.
- "**Coordenadas**": crea un nuevo K-Tag a partir de la entrada de la longitud y latitud.



1. Una vez se defina la posición geográfica de su K-Tag, Puede grabar una pequeña memo de voz para facilitar la búsqueda posterior. Pulse la opción "**Dicte una nota de voz para el K-Tag**", y hable después del tono.

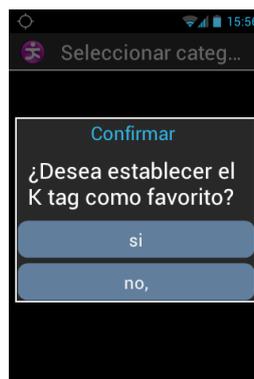
Si no desea asignar una memo de voz, seleccione "**Omitir**", en cuyo caso se usará la dirección postal más próxima como identificador del K-Tag.



2. Seleccione la categoría que quiere asignarle al K-Tag: "**Contacto**", "**Hotel y restaurante**", "**Transportes**", etc...



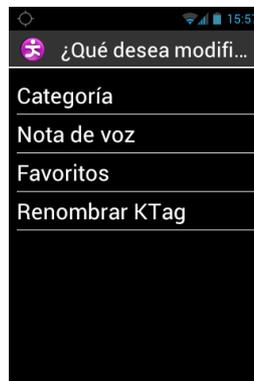
3. Finalmente se le sugiere si quiere definir su K-Tag como un "**Favorito**".



## Modificar un K-Tag

Desde la pantalla de "K-Tag" pulse en "**Modificar K-Tag**", y seleccione la categoría y el K-Tag a editar.

Cuando se seleccione el K-Tag puede modificar la "**Categoría**", la "**Nota de voz**", el atributo "**Favorito**", o "**Renombrar K-Tag**".



Seleccione una opción y haga los cambios como sigue:

## Borrar un K-Tag

Desde la pantalla "K-Tag" pulse en "**Eliminar K-Tag**", y seleccione la categoría y el K-Tag a eliminar.

## **Órdenes de voz (palabras clave)**

La aplicación Kaptén dispone de órdenes de voz o palabras clave que están activas siempre que la aplicación esté en uso.

### Palabras clave genéricas:

Estas palabras están activas cuando no hay navegación.

#### **Activar navegación libre**

Activa el modo de navegación libre

#### **Desactivar navegación libre**

Desactiva el modo de navegación libre.

#### **K-Tag**

Activa el menú K-Tag

#### **Límite de velocidad**

Le da el límite de velocidad del punto en el que está situado.

#### **¿Dónde estoy?**

Le dice su posición.

#### **Parámetros**

Activa el menú de ajustes.

#### **Posición actual**

Le da la longitud y latitud en grados, minutos y segundos, y la altitud en metros.

#### **Señal GPS**

Le da la información de la calidad de la señal GPS.

#### **Puntos de interés próximos**

Le dice los puntos de interés de cualquier categoría, cerca de su posición actual.

#### **Velocidad actual**

Le da la velocidad actual.

## Palabras clave específicas en navegación

Las siguientes palabras clave están activas SOLO si está en modo navegación.

<b>Detener la navegación</b>	Cierra la sesión actual de navegación.
<b>Descripción de la ruta</b>	Abre la descripción completa de la ruta.
<b>Distancia restante</b>	Le da la distancia restante al destino.
<b>Instrucción anterior</b>	Repite la última instrucción.
<b>Destino</b>	Le informa del destino.
<b>Hora de llegada</b>	Le informa de la hora de llegada.
<b>Modo de navegación</b>	Le dice en qué modo de navegación está.
<b>Ir a pie</b>	Cambia al modo de peatón sin necesidad de volver a teclear la dirección.
<b>Ir en coche</b>	Cambia al modo de coche sin necesidad de volver a teclear la dirección.
<b>Siguiente instrucción</b>	Le da la siguiente instrucción de navegación.

## Ajustes

Esta sección describe cómo configurar la aplicación Kaptén. Pulse el botón "**Menú**"  para acceder a las opciones y pulse en "**Parámetros**".

Los ajustes están agrupados por categorías:

- "**Sistema**": ajustes específicos del sistema.
- "**Navegación a pie**": ajustes para navegar a pie.
- "**Navegación en coche**": ajustes para navegar en coche.
- "**Navegación libre**": ajustes para la navegación libre.
- "**Guiado direccional**": ajustes para el modo de guiado direccional.
- "**Información y actualización**": le da información sobre las versiones del software y los mapas.

NOTA: Puede también acceder a los ajustes de la aplicación Kaptén con la instrucción vocal: "**Parámetros**" dicha desde la aplicación.

Los ajustes del "**Sistema**" son:

- "**País predeterminado**" determina el país por defecto que afecta al modo de introducir las direcciones.
- "**Unidades de medida**": determina las unidades de medida de distancia y velocidad (métrico e imperial).
- "**Eliminar últimos trayectos**": borra la lista de destinos recientes.
- "**Restaurar parámetros por defecto**" vuelve los parámetros de la aplicación Kaptén a los estándares de fábrica.
- "**Resetear Kaptén**": pone los parámetros por defecto y borra toda la información personal (K-Tag, destinos recientes y otros).

#### Ajustes de la “**Navegación a pie**”:

- “**Repetición automática de las instrucciones**”: define el intervalo de tiempo para dar instrucciones de navegación (Nunca, 1, 3, 5 o 10 minutos).
- “**Indicación mediante husos horarios**” activa o desactiva el modo de indicación tipo reloj para las maniobras.

#### Ajustes de la “**Navegación en coche**”:

- “**Parámetros de cálculo**”: determina el criterio para el cálculo de la ruta (La más rápida, la más corta).
- “**Usar autopistas**”: calcula con o sin autopistas.
- “**Tomar autopistas con peaje**”: calcula con o sin autopistas de peaje.
- “**Repetición automática de las instrucciones**”: selecciona el intervalo en que se repiten las instrucciones de navegación (Nunca, 1, 3, 5 o 10 minutos).

#### Ajustes de la “**Navegación libre**”:

- “**Anuncio de puntos de interés**”: selecciona qué categorías de puntos de interés se dicen cuando se navega cerca de ellos.
- “**Indicación de K-Tags**”: selecciona qué categorías de K-Tags se dicen cuando se navega cerca de ellos.
- “**Tipo de indicación**”: define el tipo de información que se da cuando nos acercamos a un PDI o a un K-Tag (No indicar, indicación sonora o indicación hablada).
- “**Indicación de puntos cardinales**”: activa o desactiva las indicaciones de la dirección cardinal de una calle o carretera.
- “**Repetir las instrucciones**”: selecciona el intervalo de repetición de las instrucciones de navegación (Nunca, 1, 3, 5 o 10 minutos).

#### Ajustes del “**Guiado direccional**”:

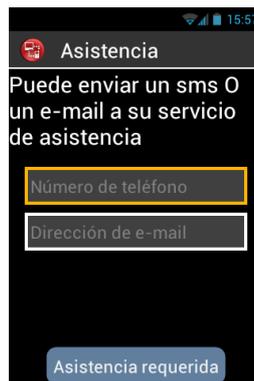
- “**Repetición automática de las instrucciones**”: especifica el intervalo en el que se repiten las instrucciones en este modo (Nunca, 1, 3, 5 o 10 minutos).
- “**Guiado direccional al llegar al destino**”: activa o desactiva el modo automático de entrada en Guiado direccional al terminar una ruta a pie o en coche.

## Asistencia

Esta función le permite recibir asistencia de terceros por un servicio seguro tipo VPN, que tendrá acceso temporal a su teléfono y que le podrá ayudar en la resolución de problemas de su SmartVision.

### Petición de asistencia

Desde la pantalla de inicio pulse en "**Favoritos**" , y luego en "**Asistencia**" .



Introduzca el número del servicio de asistencia para enviarle un SMS o Email.

Pulse en "**Asistencia requerida**" para enviar un mensaje que contiene la información de la conexión de su terminal.

### Acceso remoto al SmartVision

Una vez enviado el mensaje y cuando se recibe, la persona de contacto técnico toma el control, cargando el software de control remoto (tipo VNC) en el que introducirá los detalles (dirección del servidor y clave) que recibió por SMS o Email.

NOTA: Para más información sobre aplicaciones compatibles con VNC visite la web de KAPSYS en [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com), y vaya a soporte de SmartVision.

La persona de contacto técnico tomará el control de su teléfono mediante el teclado y el ratón de un ordenador remoto:

"F1"  Asignada al botón "**Menú**"  del SmartVision.

"F2"  Asignada al botón "**Inicio**"  del SmartVision.

"F3"  Asignada al botón "**Atrás**"  del SmartVision.

Flechas   
   utilizadas para navegar en menús y pantallas del SmartVision.

Botón izquierdo del ratón  Selecciona un elemento en la pantalla del SmartVision.

Pulse en "**Terminar la asistencia**" para parar el acceso remoto en cualquier momento.

La persona de asistencia técnica puede finalizar también pulsando "F11"  en su ordenador.

## Calendario

La aplicación "**Calendario**"  abre un calendario mostrando la semana actual. Pulse el botón "**Menú**"  para acceder a las diversas opciones del "**Calendario**":



- "**Evento nuevo**" le permite crear una cita a través del relleno de los campos (título, lugar, fecha, etc.).
- "**Actualizar**" actualiza el calendario.
- "**Buscar**" permite buscar un evento.
- "**Calendarios visibles**" determina los calendarios sincronizados como los de un PC, una cuenta de Google etc.
- "**Ajustes**" le permite personalizar la aplicación, sus eventos, citas, recordatorios etc.

**NOTA:** Si quiere cambiar la forma en que se muestra el calendario pulse en la barra superior y elija entre día, semana, mes, o lista de eventos.

## Reloj y alarma

Seleccione la aplicación "**Reloj**"  y pulse el botón "**Menú**"  para acceder a las opciones. Pulse en "**Añadir alarma**" para ajustar una alarma con la fecha, la hora y el tipo de timbre. Para desactivar o modificar la alarma, selecciónela y pulse de forma prolongada en el botón "**OK**" para acceder al menú de contexto.

## Cámara

Seleccione la aplicación "**Cámara**"  y pulse en el botón de "**Menú**"  para acceder a los ajustes.

Acceda y cambie los ajustes de la cámara y cuando termine pulse el botón azul  en la parte baja de la pantalla para tomar una foto. Escuchará el típico sonido del obturador de una cámara cuando la foto esté hecha.

La foto aparecerá como un icono en la parte inferior derecha de la pantalla. Selecciónela para:

- 1) Adjuntarla a un mensaje .
- 2) Adjuntarla a un Email.
- 3) Transferirla a otro dispositivo luego de haberlo configurado o.
- 4) Guardarla en la galería  gestionarla posteriormente.

## Calculadora

La aplicación "**Calculadora**"  le permite operaciones básicas como suma, resta división y multiplicación. Para funciones más complejas (COSENO, Logaritmos, etc.) pulse el botón "**Menú**"  y seleccione "**Funciones avanzadas**". Tiene también una opción para borrar cálculos previos.

## Galería

La galería funciona como un álbum donde se almacenan las fotos y videos tomados con su SmartVision. Seleccione la aplicación "**Galería**" . Los contenidos del álbum están almacenados en dos categorías: todas las fotos  y todos los videos . Seleccione un álbum para ver su contenido.

Pulse el botón "**Menú**"  para acceder a las diferentes opciones del álbum:

- "**Capturar imagen**" le permite usar la cámara para añadir una imagen.
- "**Capturar video**" le permite usar la cámara de video para añadir un video.
- "**Presentación**" le permite ver sus fotos como en un pase de diapositivas.
- "**Selección múltiple**" le permite seleccionar elementos de la galería para compartir o borrar.
- "**Ajustes**" le permite ajustar opciones de la galería como el tamaño de las imágenes, el tiempo en que se exponen, el aviso de confirmación de borrado y todo esto tanto en fotos como en videos.

## Reproductor de video

El "Reproductor de video"  se utiliza para ver videos almacenados en el terminal ya sea almacenados en su memoria interna o en una tarjeta SD del SmartVision. La tarjeta SD es un medio de almacenamiento externo que le permite ampliar las capacidades de memoria de su teléfono.

## Lupa

El SmartVision tiene una lupa digital para mejorar la experiencia de aumento. Le permite aumentar texto sencillo o documentos y adaptar este aumento a sus características visuales tanto en tamaño como en modos y colores de aumento.

Se encuentra accediendo a "Favoritos" , desde la pantalla principal y luego pulsando en "Lupa" .

Mueva su SmartVision sobre el texto que desea aumentar, y mueva arriba o abajo para ajustar el encuadre y utilice las teclas "2" y "3" para aumentar y disminuir el zoom.

Estas son opciones adicionales:

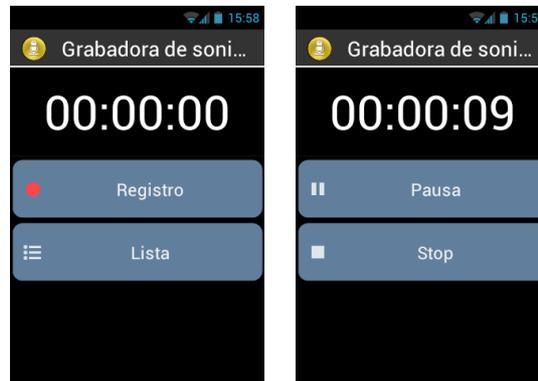
- Tecla 1: Aumenta o disminuye el nivel de brillo de la lámpara del flash.
- Tecla \* (asterisco): congela la imagen.
- Tecla 0: toma una foto y la guarda en la galería.
- Tecla # (almohadilla): selecciona entre los 9 contrastes de color disponibles.

Puede acceder a estas opciones también pulsando el botón "Menú" .

NOTA: Cuanto mejor sean las condiciones de luz, mejores serán los resultados.

## Grabadora de sonidos

La aplicación "**Grabadora de sonidos**" 🎙️ se utiliza para guardar memos de voz. Seleccione "**Grabar**" para comenzar a grabar la voz. Pulse en "**Pausa**" durante la grabación para detenerla y "**Terminar**" para finalizar.



Puede escuchar una grabación pulsando en "**Reproducción**". Puede también "**Descartar**" o "**Guardar**" una grabación.



Finalmente puede reproducir cualquiera de las memos de voz guardadas, desde la pantalla principal luego de pulsar en la opción "**Lista**". Puede también editar una grabación pulsando largo en el botón "**OK**" sobre el elemento a cambiar. Seleccione entonces entre "**Renombrar grabación**" o "**Borrar grabación**".

## Música

La aplicación "**Música**" 🎵 Le permite escuchar música o memos de voz guardados en su tarjeta SD.

## Navegador

La aplicación de "**Navegador**"  se utiliza para acceder a la Internet. Pulse el botón "**Menú**"  para acceder a los ajustes de Internet. Mediante el elemento "buscar" desde el menú, puede lanzar una búsqueda simple utilizando el navegador por defecto.

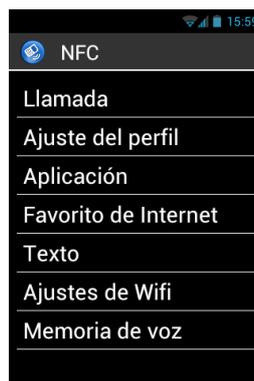
**NOTA:** Puede también buscar en la web utilizando la aplicación "**Buscar**". Cuando una página web se carga se indica con un pitido.

## NFC<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> : No disponible en Smart**Vision** Lite.

La tecnología NFC (Near Field Communication) permite a dispositivos comunicarse mediante etiquetas NFC.

Smart**Vision** le ofrece esta característica con la que puede leer y escribir etiquetas NFC.



Las opciones diferentes en esta aplicación le permitirán asignar indistintamente información o acciones a una etiqueta NFC y en este caso la acción se ejecutará inmediatamente al leer la etiqueta. Estas son las opciones:

- "**Llamada**" asigna un número de teléfono para llamar al leer la etiqueta.
- "**Ajuste del perfil**" asigna un modo de configuración al teléfono (Wi-Fi, Bluetooth, modo avión, tono de llamada) y lo activa.
- "**Aplicación**" asigna una aplicación que se lanza automáticamente.
- "**Favorito de Internet**" asigna la etiqueta a un favorito de Internet que se abre con el navegador.
- "**Texto**" asigna un texto que se lee mediante la síntesis de voz.
- "**Ajustes de Wi-Fi**" configura detalles de identificación en una red Wi-Fi (usuario y clave) y se conecta automáticamente.
- "**Memoria de voz**" asigna una memo de voz y la reproduce.

Para escribir o leer una etiqueta NFC ponga la etiqueta en la parte trasera del teléfono. Se avisará de la lectura o escritura con un sonido.

## OCR<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> : No disponible en SmartVision Lite.

La función OCR lee un texto mediante reconocimiento óptico de caracteres y lo traduce en voz.

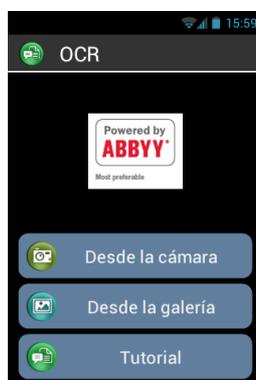
El porcentaje de acierto depende de la calidad de la toma del texto. El OCR está equipado con un software de inteligencia de lectura de documentos y hace muchas funciones relativas a los ajustes de forma automática. Se obtendrán muy buenos resultados en textos en tamaño A4 con fuentes de 12. Para asegurar una buena captura, sitúe el documento en posición horizontal sobre una superficie a ser posible de un solo color, y si es posible que este color contraste con el del documento a reconocer.

Hay dos modos de captura disponibles:

1. "**Automática**" Muy útil para gente ciega total. Se guía al usuario de forma vocal para poder situar bien la captura.
2. "**Manual**" Permite la captura sin ayuda vocal.

Seleccione "**Aplic**"  desde la pantalla de inicio y luego "**OCR**" .

Desde el menú de OCR seleccione la fuente:



"**Desde la cámara**" para tomar una foto del texto a convertir:

- En el modo "**Automático**" ponga SmartVision sobre el texto, y pulse el botón "**OK**". Vaya moviendo el teléfono de forma horizontal sin desequilibrarlo (inclinarlo) hacia arriba suavemente siguiendo las instrucciones hasta que el teléfono capture la foto de forma automática. El reconocimiento empezará automáticamente. en este modo, hay un sonido que le ayuda a mantener la horizontalidad. Cuanto más sea el tiempo entre los sonidos que escuche, más horizontal estará su terminal.
- En el modo "**Manual**" encuadre y enfoque el documento. Tome una foto del mismo pulsando el obturador. Pulse en el botón "**Confirmar**" para lanzar el proceso de reconocimiento.

“**Desde la galería**”: Seleccione un documento almacenado en la galería de su SmartVision. El reconocimiento comenzará automáticamente.

Una vez convertido el texto, puede recorrerlo utilizando las flechas arriba y abajo “▲” “▼”.

Puede pulsar el botón "**Menú**"  para acceder a los ajustes del OCR que incluyen idiomas, formas de conversión y capturas automáticas o manuales. Puede también cambiar el modo de lectura entre líneas o para leer todo el documento.

Si la función de auto detección de página falla, le recomendamos ir al menú del OCR comenzar de nuevo el proceso.

## Radio FM

El SmartVision le permite escuchar sus emisoras favoritas. Selecciónelas usando las teclas.

Para guardar una estación favorita pulse y mantenga una de las teclas (teclas del 0 al 9 del teclado físico). Pulse la tecla de forma corta para cambiar a esa emisora. Pulse el botón "**Menú**"  para acceder a las opciones de la aplicación.

**NOTA:** La radio FM SOLO funciona si tiene unos auriculares enchufados puesto que estos hacen la función de antena, aunque puede escucharse por el altavoz externo.

## Buscar

Utilice esta aplicación para buscar cualquier elemento en su SmartVision (aplicaciones, contactos Email música, ...). También es muy útil para hacer búsquedas en Internet.

## Descargas

La aplicación "**Descargas**" le da la lista de todos los ficheros descargados de Internet con el navegador.

## Aviso legal y garantía

### 1. PRECAUCIONES DE USO Y RECOMENDACIONES

- Utilice el teléfono y los accesorios KAPSYS con cuidado procurando no tirarlos o golpearlos
- Utilice solo sus dedos para activar la pantalla táctil (no use stylus ni bolígrafos etc.)
- NUNCA desmonte el producto. Puede ponerlo en riesgo, ponerse Ud. mismo en riesgo y PERDERÁ la garantía
- Limpie el equipo con paños suaves ligeramente húmedos. NUNCA utilice productos químicos ni abrasivos o detergentes que dañarán el producto
- NUNCA raspe el producto con estropajos o similares. Lo rayará y perderá la garantía
- El producto no es sumergible. proteja el equipo contra el derrame de líquidos. Si se ha humedecido mojado o se ha expuesto a la humedad, quítele la batería y deje que se seque.
- Nunca use el equipo cerca de fuentes de calor, y tampoco lo almacene en lugares calientes, ni en entornos húmedos o corrosivos.
- No lo use en lugares con temperaturas extremas, altas o bajas.
- No use el producto cerca de campos magnéticos.
- No utilice el equipo si se ha roto o estallado la pantalla. Puede causarle daños.
- No utilice el equipo en áreas potenciales de explosión.
- No lo utilice en lugares de cuidado de salud como hospitales sin pedir autorización y tampoco donde hay aparatos de medición médicos.
- Su producto contiene una batería de polímeros de ION LITIO. Para cuidar y alargar la vida de la batería, cárguela siempre completamente y no la cargue en temperaturas inferiores a 0°C (32°F) o sobre 45°C (113°F)
- No exponga el producto a temperaturas extremas. El rango operativo de temperaturas es: -10°C (14°F) a +55°C (131°F). La temperatura de almacenamiento temporal: -20°C (-4°F) a +60°C (140°F). La temperatura para almacenamiento por periodos largos: -10°C (-4°F) a +25°C (77°F)
- EL uso prolongado puede re calentar el equipo pero eso es normal.
- Para conservar la vida de su equipo le recomendamos que lo apague de vez en cuando y le extraiga la batería.

### 2. SALUD Y SEGURIDAD

- Mantenga el producto lejos de niños pequeños puesto que los accesorios y partes pequeñas del mismo pueden causar daños
- Mantenga sus manos libres mientras conduce: conduzca de forma segura y responsable y siga las normas de circulación.
- Proteja su audición. Evite el uso prolongado de música con alto nivel cuando utilice auriculares o altavoces.
- Si lleva un marcapasos o está cerca de alguien que lo lleve, debe consultar al médico o al fabricante del marcapasos por si hubiera alguna incompatibilidad con el uso de dispositivos inalámbricos.
- Los equipos que transmiten en frecuencias de radio pueden interferir con equipos médicos no protegidos.

### 3. GARANTÍA - LÍMITES

#### GARANTE

El garante es Kapsys, el productor del equipo, con oficina registrada en el 790, avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250), France.

## GARANTÍA LIMITADA

Kapsys garantiza al comprador que el producto cumple con la descripción (tal como se muestra en [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) de acuerdo con las provisiones Artículos L.211-1 y siguientes. de la French Consumer Code.

Kapsys garantiza al comprador inicial que el producto, desde la fecha de compra, está libre de cualquier defecto de mano de obra y materiales siempre que se use de acuerdo a las condiciones normales y para el uso que ha sido diseñado.

Este producto está garantizado por DOS (2) años y la batería está garantizada por un periodo de SEIS (6) años desde la fecha de compra.

Durante este periodo de garantía, el producto será, bien reparado por Kapsys o por cualquier proveedor de servicios autorizado por Kapsys sin coste alguno o reemplazado si así lo estima Kapsys.

Esta garantía es aplicable a los teléfonos de KAPSYS en Europa donde está registrada.

Contacte con su proveedor para cualquier pregunta sobre la garantía y los servicios. Los usuarios que demanden servicios basados en esta garantía deberán presentar una prueba de compra del producto y la fecha de la compra.

De acuerdo con el artículo L 211.16 de la French Consumer Code, El periodo de garantía de un producto reparado en garantía donde el producto no está disponible para su uso o no puede ser utilizado por más de SIETE (7) días se extiende automáticamente a la duración de la reparación.

La garantía de Kapsys no cubre:

- Los accesorios suministrados
- Rasgaduras en las superficies y reducción del compartimento de la batería;
- Daños causados por uso indebido como exposición a humedad, o calor.;
- Dispositivos rallados o con signos evidentes de haber recibido golpes.
- NO respetar las precauciones de uso, accidentes, negligencia, uso erróneo o utilización contraria lo especificado en las instrucciones o el uso comercial del equipo.
- Corto circuitos en la batería o uso de ésta en otros equipos.
- Uso de accesorios o conectores no recomendados por KAPSYS
- Daños causados por intentar reparaciones por servicios no autorizados por Kapsys.

Esta garantía limitada conforme a la legislación aplicable excluye a cualquier otro titular implicado de la garantía y/o del deber sobre el vendedor, particularmente pero no limitado a cualquier obligación.

Le recomendamos que haga copias de seguridad de los datos de su dispositivo. KAPSYS no se hace responsable de la pérdida de datos en sus equipos.

## 4. LÍMITES DE RESPONSABILIDAD

Kapsys no se hace responsable, bajo ninguna circunstancia, de cualquier pérdida o daño de cualquier tipo que sea, directa o indirecta, general o específica, que usted o cualquier tercero pueda sufrir que sea causada o relacionada con el uso de este manual de instrucciones o los productos o servicios que se describen o cualquier incapacidad para usar el producto o cualquiera de las funciones del mismo.

Los servidores de red y sistemas celulares o servicios son proporcionados por terceros a través de los sistemas de comunicación, redes y medios en los que Kapsys no tiene ningún control y por lo tanto no puede garantizar la disponibilidad ni el funcionamiento eficiente de los mismos. Le recomendamos que se ponga en contacto directamente con los proveedores para cualquier apoyo en relación con sus servicios.

## **5. ACERCA DE LA VELOCIDAD DE ABSORCIÓN ESPECÍFICA DE ENERGÍA**

Su SmartVision de Kapsys es un radio transmisor / receptor. Fue diseñado y fabricado para cumplir con las normas (RF) y sus umbrales de exposición recomendados por la Unión Europea.

Las normas de exposición para los teléfonos móviles están determinadas por una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción "SAR".

La tasa más alta de acuerdo a normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 0,297 W / kg sobre 10 gramos de tejido corporal.

El límite SAR recomendado por la ICNIRP a 2 vatios / kilogramo (W / kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal.

Las pruebas usadas para determinar los niveles de SAR se llevaron a cabo sobre la base de modos de uso estándar con los teléfonos transmitiendo a su máximo nivel de potencia en todo el rango de bandas de frecuencia. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede ser menor que el valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo el nivel de potencia requerido para acceder a la red. Este valor varía en función de una serie de factores tales como la cercanía a una estación base de red.

El uso de accesorios puede afectar a los valores de SAR. Los límites SAR pueden variar según los estándares de prueba y los requisitos de presentación de información en aplicación en diferentes países y de acuerdo con el ancho de banda de la red.

## **6. SERVICIO AL CLIENTE**

Para más detalles contacte con la atención al cliente de su vendedor o envíenos correspondencia: Service Clients KAPSYS – 790 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Puede visitar también nuestra web: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

## **7. MARCAS REGISTRADAS**

Las compañías productos y marcas mencionadas en este documento y en los manuales sean marcas registradas o no, son propiedad de los respectivos titulares.

Los logos y marcas que aparecen de Kapsys son marcas registradas de Kapsys SAS.

Palabras y nombres y marcas como Android, Clavier Google, Lecteur Google, Play Store, Google Play Music, Google Parameters son marcas registradas de Google Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Los logos y señales de ABBYY son marcas registradas de ABBYY Software Ltd.

Los logos y referencias y marcas de Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG Inc.

Nuance es una marca registrada de Nuance Corporation Inc.

Todas las marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las respectivas compañías.

## **SOBRE ESTE DOCUMENTO**

La información publicada en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Kapsys se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento sin la obligación de notificar a ninguna persona o entidad alguna de la misma. Kapsys no se hace responsable en caso de cualquier error u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos, o en caso de pérdida o daños accidentales o indirectos derivados de la operación del producto o del uso de este documento.

Kapsys hace esfuerzos para mejorar continuamente sus productos y la calidad y el desempeño de sus funciones. Por lo tanto Kapsys invita a visitar su página web ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) para la última actualización sobre el uso y funcionamiento de este producto.

Este producto cumple con los requisitos de marcado para su uso en instalaciones industriales residenciales, comerciales o de luz de la CE.

La exposición prolongada a la música al máximo volumen puede dañar el oído.

## Resolución de problemas

Antes de contactar al servicio de atención al usuario, lea detenidamente estos puntos:

- Le recomendamos apague el equipo de vez en cuando para una óptima utilización.
- Se recomienda cargar siempre totalmente la batería.

Y verifique lo siguiente:

### No se enciende el móvil / Se ve una pantalla negra:

- Pulse el botón "Encendido apagado"  hasta que se encienda la pantalla.
- Revise el nivel de carga de la batería
- Revise los contactos de la batería. Extráigala y póngala de nuevo y encienda otra vez.

### Dificultad de lectura en mi pantalla:

- Limpie la pantalla.
- Ajuste el brillo a sus condiciones de luz (rápido desde el panel de notificaciones).

### El móvil se apaga solo:

- Pulse el botón "Encendido Apagado"  y vuelva a encender.
- Revise el nivel de carga de la batería.

### Mi móvil tiene poca autonomía:

- asegúrese que respeta las normas de carga completa (4 horas mínimo).
- Puede aumentar la duración desactivando Wi-Fi, Bluetooth y GPS, cuando no los necesite (rápidamente en el panel de notificaciones).

### El móvil no se carga bien:

- Asegúrese que la batería no esté completamente descargada.
- Asegúrese que la carga se realiza en condiciones normales (0°C +40°C)
- Asegúrese que la batería está puesta. Debe insertarse antes de enchufar el cargador.
- Asegúrese de utilizar la batería y el cargador de KAPSYS.
- Si está en el extranjero, asegúrese de la compatibilidad de la red eléctrica local.

### El móvil no se conecta a redes:

- Intente conectarse desde otro lugar.
- Verifique la cobertura con su proveedor.
- Asegúrese que el modo avión está desactivado.
- Asegúrese que su tarjeta SIM es válida (con su proveedor).
- Trate de conectarse más tarde si la red está sobrecargada.
- Quite y vuelva a poner la tarjeta SIM.

### El control por voz no funciona:

- Si está en modo de habla a texto verifique su conexión (Wi-Fi, 3G).
- Uso incorrecto de las palabras clave (mire la página 24).

**Error de la SIM. No puedo acceder a funciones del teléfono:**

- Verifique que la SIM está bien puesta.
- Verifique que el chip de la sim no está dañado o rayado.

**No puedo hacer llamadas:**

- Asegúrese que ha marcado un número válido y que ha pulsado el botón "OK".
- Para llamadas internacionales necesita el código de país y ciudad.
- Asegúrese que el teléfono está conectado a la red y que ésta no está sobrecargada o no disponible.
- Si está en el extranjero, verifique con su proveedor que puede hacer llamadas.
- Asegúrese que el modo avión está desactivado.

**No puedo recibir llamadas:**

- Asegúrese que el teléfono está encendido y conectado a una red (mire si la red está sobrecargada o no disponible).
- Asegúrese que el modo avión está desactivado.

**La calidad de las llamadas es pobre:**

- Puede ajustar el volumen durante las llamadas con los botones de la izquierda.
- Mire el nivel de señal de la red en la barra de estado .

**Cuando selecciono un número de mis contactos, no se marca:**

- Asegúrese que el número se ha guardado correctamente.
- Asegúrese de haber marcado el código de país si está en el extranjero.

**No me pueden dejar mensajes de voz:**

- Consulte con su proveedor de servicios la disponibilidad.

**No puedo acceder a mi buzón de voz:**

- Asegúrese de haber introducido bien el número del servicio de buzón de voz (pulse en "Teléfono", "Menú" , "Ajustes", y "buzón de voz").
- Inténtelo de nuevo si la red está ocupada.

**Bloqueo de la SIM**

- Puede haber introducido 3 veces mal el PIN. Solicite el PUK a su proveedor.

## **Sobre este documento**

La información publicada en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Kapsys se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento sin la obligación de notificar a ninguna persona o entidad alguna de la misma. Kapsys no se hace responsable en caso de cualquier error u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. Kapsys hace todo lo posible por mejorar continuamente la calidad y funciones de sus productos. Por lo tanto Kapsys sugiere que visite su sitio web ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) para obtener las últimas actualizaciones de documentos sobre el uso y funcionamiento de sus productos.

Esta guía es propiedad Kapsys. En consecuencia, la reproducción o la reimpresión de este manual, ya sea en parte o en su totalidad, sin previa autorización está estrictamente prohibida.